

Le manuel d'utilisation sous forme électronique a été mis en circulation conformément au "Termes et conditions des manuels d'utilisation Nokia 7 juin 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998").

Manuel d'utilisation



9353188
Édition 2

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, NOKIA MOBILE PHONES Ltd, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit NHM-6NX aux dispositions de la directive européenne 1999/5/EC.

Copyright © Nokia Mobile Phones 2001. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

Brevet américain n° 5818437 et autres brevets en attente. Logiciel T9 Text Input Copyright (C) 1997-2001. Tegic Communications, Inc. Tous droits réservés.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Navi et Nokia Xpress-on sont des marques commerciales de Nokia Mobile Phones. Nokia tune est une marque commerciale de Nokia Corporation.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". A l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des accessoires, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

Présentation

Nous vous félicitons pour l'achat de ce téléphone ! Ces pages vous donnent quelques conseils pratiques sur la façon d'utiliser votre téléphone. Des informations plus détaillées vous sont données tout au long de ce manuel.

■ Avant d'utiliser le téléphone

1. Installez la carte SIM dans le téléphone. Voir Insérer la carte SIM, page 24.
2. Installez et chargez la batterie. Voir Insérer la carte SIM, page 24 et Charger la batterie, page 26.
3. Pour mettre votre téléphone sous tension, maintenez enfoncée la touche  (voir page 27).
Voir aussi Témoins d'affichage, page 21.

■ Fonctions d'appel

Appeler

Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur  (**Appeler**).

Terminer un appel

Appuyez sur  (**Raccrocher**).

Répondre à un appel

Appuyez sur  (**Répondre**).

Rappeler un numéro de téléphone

Appuyez sur  en mode veille, faites défiler jusqu'au numéro voulu à l'aide de la touche  ou , puis appuyez sur  (**Appeler**).

Régler le volume de l'écouteur

Appuyez sur la touche  ou  pendant un appel.

Appeler votre boîte vocale

Maintenez enfoncée la touche  en mode veille. Voir aussi Numéro boîte vocale (Menu 2-9), page 66.

Appeler par reconnaissance vocale

Ajoutez un identificateur vocal au numéro de téléphone voulu (voir page 54). Maintenez enfoncée la touche  en mode veille, et prononcez l'identificateur local pour effectuer l'appel.

■ Fonctions du répertoire

Enregistrement rapide

Entrez un numéro de téléphone et appuyez sur  or  pour changer le texte affiché au-dessus de  en **Enregistrer**. Appuyez sur  (**Enregistrer**).

Saisissez le nom et appuyez sur  (**Valider**).

Recherche rapide

Appuyez sur  en mode veille, (saisissez la première lettre du nom) et faites défiler avec  ou  jusqu'au nom voulu. Maintenez la touche  enfoncée pour visualiser le numéro de téléphone associé.



■ Accéder à/Quitter une fonction de menu

Accéder

Appuyez sur  (**Menu**). À l'aide de  ou , faites défiler jusqu'à la fonction de menu voulue et appuyez sur  (**Entrer**). Procédez de même pour les sous-menus et les options de paramétrage.

Quitter

Appuyez sur  pour revenir au menu précédent. Maintenez enfoncée la touche  pour revenir en mode veille.

■ Autres fonctions importantes

Verrouiller/Déverrouiller le clavier

En mode veille, appuyez sur , puis rapidement sur .

Régler les sonneries en fonction de l'environnement

Appuyez sur  rapidement, utilisez  ou  pour sélectionner l'option voulue, puis appuyez sur  (**Valider**).

Table des matières

Présentation	3
Table des matières	6
Pour votre sécurité	15
Informations générales.....	17
Étiquettes dans le coffret de vente	17
Code de sécurité.....	17
Services réseau	17
Accessoires et batteries	18
1. Votre téléphone	19
Utilisation des touches.....	19
Touche Marche/Arrêt	19
Touches numériques.....	19
Touche Navi	20
Touches de défilement.....	20
Touche C	20
Témoins d'affichage	21
Mode veille.....	21
Témoins essentiels liés aux fonctions de menu.....	22
2. Prise en main.....	24
Insérer la carte SIM.....	24
Utilisation de la carte SIM.....	24
Insérer la carte SIM dans le téléphone.....	24
Charger la batterie	26
Allumer ou éteindre le téléphone	27

Allumer	27
Si le téléphone vous demande le code PIN ou le code de sécurité :	27
Éteindre	28
Changer les façades Nokia Xpress-on™	28
3. Fonctions de base	31
Appeler	31
Passer en mode mains libres	31
Appels internationaux	31
Régler le volume de l'écouteur	32
Couper le micro	32
Recomposer un des derniers numéros composés	32
Appeler en utilisant le répertoire	33
Appel abrégé d'un numéro	34
Passer un nouvel appel en cours de communication	34
Numérotation vocale	35
Répondre à un appel	35
Renvoyer ou rejeter un appel	35
Répondre à un nouvel appel en cours de communication	36
Écouter les messages vocaux	36
Verrouiller le clavier	37
Choisir un type de sonnerie (Menu 5-1)	38
Régler toutes les sonneries du téléphone avec un seul paramètre	38
Enregistrer un numéro de téléphone avec un nom	39
Écrire un texte	40
En appuyant sur les touches une seule fois pour chaque caractère (saisie de texte intuitive)	40
Écrire des mots composés	42
Choisir un dictionnaire pour l'écriture intuitive	42
Désactiver l'écriture intuitive	43

En appuyant sur les touches une ou plusieurs fois pour chaque caractère (saisie habituelle)	43
4. Utilisation des menus	45
Accéder à une fonction de menu	45
Par défilement	45
Par raccourci	46
Quitter une fonction de menu	46
Liste des fonctions de menu	47
5. Répertoire (Menu 01)	50
Retrouver un nom et numéro de téléphone (Menu 01-1)	50
Appeler un numéro de service (Menu 01-2)	50
Enregistrer un nom et numéro de téléphone (Menu 01-3)	51
Effacer un nom et numéro de téléphone (Menu 01-4)	51
Modifier un nom et un numéro de téléphone (Menu 01-5)	51
Copier ou déplacer un nom et un numéro de téléphone (Menu 01-6)	51
Attribuer un type de sonnerie à un numéro de téléphone (Menu 01-7)	51
Envoyer ou recevoir un nom et numéro de téléphone (Menu 01-8)	52
Recevoir un nom et un numéro de téléphone	52
Options (Menu 01-9) : Mémoire utilisée, Type d'affichage et État de la mémoire	53
Sélectionner la mémoire pour les noms et numéros de téléphone (Mémoire utilisée)	53
Choisir le mode d'affichage des noms et des numéros de téléphone enregistrés (Type d'affichage)	53
Vérifier l'espace libre dans le répertoire (État de la mémoire)	53
Attribuer un numéro de téléphone à une touche d'appel abrégé (Menu 01-10)	54
Utilisation des touches d'appel abrégé	54
Numérotation vocale (Menu 01-11)	54

Ajouter un identificateur vocal à un numéro de téléphone.....	55
Appeler par reconnaissance vocale	56
Écouter un identificateur vocal	57
Changer un identificateur vocal.....	57
Effacer un identificateur vocal.....	57
6. Messages (Menu 2)	58
Rédiger et envoyer un message texte (Menu 2-1).....	58
Écrire un message.....	58
Lire un message texte (À consulter - Menu 2-2).....	60
Afficher un message enregistré (À envoyer - Menu 2-3).....	61
Messages image (Menu 2-4).....	61
Lorsque vous recevez un message image	62
Lorsque vous consultez le message dans ce menu	62
Envoyer un message image.....	62
Modèles (Menu 2-5)	63
Binettes (Menu 2-6).....	63
Paramètres de messages (Menu 2-7).....	63
Modèle 1 (Menu 2-7-1)	64
Numéro du centre de messages.....	64
Type de messages.....	64
Validité du message.....	64
Communs (Menu 2-7-2).....	65
Accusés de réception	65
Réponse via le même centre	65
Support caractère.....	65
Service d'infos (Menu 2-8).....	65
Numéro boîte vocale (Menu 2-9).....	66
Editeur de commande de services (Menu 2-10)	66

7. Chat (Menu 3)	67
Commencer une conversation	67
8. Journal (Menu 4).....	69
Appels en absence (Menu 4-1).....	70
Appels reçus (Menu 4-2).....	70
Numéros composés (Menu 4-3).....	70
Effacer derniers appels (Menu 4-4).....	70
Affichage de durée d'appel (Menu 4-5).....	71
Affichage du coût des appels (Menu 4-6).....	71
Paramètres du coût des appels (Menu 4-7).....	71
Limitation de coût.....	71
Afficher somme en.....	72
Crédit prépayé (Menu 4-8).....	72
9. Sonorisation (Menu 5).....	73
Type de sonnerie (Menu 5-1).....	73
Volume de sonnerie (Menu 5-2).....	73
Signalisation des appels (Menu 5-3).....	73
Compositeur (Menu 5-4).....	74
Composer une nouvelle sonnerie.....	74
Recevoir une sonnerie.....	76
Signalisation des messages (Menu 5-5).....	76
Bip touches (Menu 5-6).....	76
Bips d'avertissement (Menu 5-7).....	76
Signalisation par vibration (Menu 5-8).....	76
Graphique mode (Menu 5-9).....	77
10. Paramètres (Menu 6).....	78
Paramètres d'appel (Menu 6-1).....	78

Rappel automatique	78
Appel abrégé	78
Options de mise en attente	79
Envoi de votre numéro	79
Ligne utilisée	79
Décrochage automatique	80
Paramètres du téléphone (Menu 6-2)	80
Langue	80
Affichage infos cellule	80
Texte d'accueil	80
Choix du réseau	81
Éclairage	81
Actions SIM confirmées	81
Paramètres de sécurité (Menu 6-3)	81
Demande du code PIN	82
Service de limitation d'appels	82
Appels autorisés	83
Groupe limité	83
Niveau de sécurité	84
Changement des codes d'accès	85
Rétablir la configuration initiale (Menu 6-4)	85
11. Renvoi appel (Menu 7)	86
Sélectionner un mode de renvoi	86
12. Jeux (Menu 8)	88
Régler les paramètres communs à tous les jeux	88
Jouer à un jeu	89
Se connecter à un service WAP du Club Nokia	90

13. Calculatrice (Menu 9).....	91
Faire un calcul	91
Calculer une conversion de devise.....	92
Convertir des devises en mode veille.....	93
14. Rappels (Menu 10)	94
Ajouter un rappel.....	94
Consulter les rappels.....	95
Effacer un rappel	95
Lorsque l'heure programmée est atteinte.....	95
15. Horloge (Menu 11)	96
Réveil (Menu 11-1).....	96
Paramètres de l'horloge (Menu 11-2)	97
Définition date (Menu 11-3).....	97
Chronomètre (Menu 11-4).....	97
Compteur de temporisation (Menu 11-5).....	98
Mise à j. auto date et heure (Menu 11-6).....	99
16.Modes (Menu 12)	100
Choisir un mode de fonctionnement	100
Changer les paramètres d'un mode.....	101
Paramètres disponibles dans un mode	101
Type de sonnerie.....	101
Volume de sonnerie.....	102
Signalisation des appels.....	102
Signalisation des messages.....	102
Bip touches	102
Bips d'avertissement	102
Signalisation par vibration	103

Graphique mode.....	103
Renommer.....	103
Recevoir un mode (nom, sonnerie et écran de veille du mode).....	104
17.Services WAP (Menu 13)	105
Procédure simple d'accès et d'utilisation d'un service WAP.....	105
Configurer le téléphone pour un service WAP.....	106
Enregistrer les paramètres reçus sous forme de message texte	106
Saisir les paramètres de connexion manuellement	107
Se connecter à un service WAP	109
Parcourir les pages d'un service WAP	110
Règles générales d'utilisation des touches.....	110
Terminer une connexion WAP	112
Régler les paramètres d'apparence des pages WAP.....	112
Enregistrer et gérer les signets.....	113
Lorsqu'aucune connexion WAP n'est en cours.....	113
Lorsqu'une connexion WAP est en cours.....	113
Vider la mémoire cache.....	114
Connexion WAP et appel vocal en parallèle (si la porteuse est USSD)	114
Certificats de sécurité.....	115
18. Services SIM (Menu 14).....	117
19. Informations de référence	118
Envoyer des sonneries DTMF.....	118
Codes d'accès.....	118
Code de sécurité	118
Code PIN.....	119
Code PIN2.....	119
Code PUK.....	119

Code PUK2.....	120
Mot de passe de limitation.....	120
Informations sur la batterie.....	120
Charger et décharger la batterie	120
Utilisation des batteries	121
Précautions d'utilisation et maintenance	123
Informations importantes relatives à la sécurité	125
Index	130

Pour votre sécurité



Veillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce manuel.



LA SECURITE ROUTIERE AVANT TOUT

N'utilisez pas de téléphone lorsque vous êtes au volant d'une voiture; garez votre véhicule avant d'utiliser le téléphone.



INTERFERENCES

Tous les téléphones sans fil peuvent recevoir des interférences qui risquent d'avoir une incidence sur leurs performances.



MISE HORS TENSION DANS LES CENTRES HOSPITALIERS

Suivez tous les règlements ou toutes les instructions. Eteignez votre téléphone à proximité des équipements médicaux.



MISE HORS TENSION DANS LES AVIONS

Les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences. Il est illégal de les utiliser en avion.



MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE

N'utilisez pas votre téléphone dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



MISE HORS TENSION A PROXIMITE DE MATIERES EXPLOSIVES

N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits où sont utilisés des explosifs. Veuillez examiner attentivement les restrictions et suivre les règlements ou les instructions.



UTILISATION CORRECTE

N'utilisez votre téléphone que dans la position normale (contre l'oreille). Ne recouvrez pas l'antenne inutilement.



UTILISATION DU PERSONNEL HABILE

L'installation et la réparation du téléphone doivent être effectuées uniquement par le personnel habilité.



ACCESSOIRES ET BATTERIES

N'utilisez que des accessoires et des batteries agréés. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.



CONNEXION A D'AUTRES APPAREILS

Lorsque vous connectez votre téléphone à un autre appareil, veuillez consulter le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.



EMISSION DES APPELS

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif, puis appuyez sur  (**Appeler**). Pour interrompre un appel, appuyez sur  (**Raccrocher**). Pour répondre à un appel, appuyez sur  (**Répondre**).



APPELS D'URGENCE

Assurez-vous que le téléphone est sous tension et dans une zone de service. Pressez et maintenez enfoncée la touche  deux fois pendant quelques secondes pour effacer l'écran. Entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur  (**Appeler**). Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. N'interrompez pas l'appel avant d'en recevoir l'instruction.

Informations générales

■ Étiquettes dans le coffret de vente

Ces étiquettes contiennent des informations importantes pour les services d'après-vente et d'assistance aux clients. Conservez-les en lieu sûr.

■ Code de sécurité

Protège votre téléphone contre toute utilisation à votre insu. Ce code est fourni avec le téléphone. Le code prédéfini est 12345. Changez-le (voir Changement des codes d'accès, page 85) et configurez le téléphone pour qu'il le demande (voir Niveau de sécurité, page 84). Gardez ce nouveau code secret en lieu sûr, séparément de votre téléphone.

■ Services réseau

Le téléphone sans fil décrit dans ce manuel est agréé pour les réseaux GSM 900 et GSM 1800.

Notez que la fonction bibande dépend du réseau. Renseignez-vous auprès de votre opérateur local pour savoir si vous pouvez utiliser cette fonction.

Un certain nombre de fonctions spécifiées dans ce manuel sont appelées "services réseau". Il s'agit de fonctions spéciales disponibles auprès des prestataires de service téléphonique sans fil. Avant de pouvoir bénéficier de ces services, vous devez vous abonner à la ou aux fonction(s) demandée(s) auprès du prestataire le plus proche et vous procurer les instructions nécessaires à leur utilisation.

■ Accessoires et batteries

Cet appareil est conçu pour être alimenté à l'aide des chargeurs de batterie ACP-7, ACP-8, LCH-9 et DCV-10. Tout autre utilisation annule toute homologation accordée à cet appareil et peut revêtir un caractère dangereux.



Attention ! Utilisez uniquement des batteries, des chargeurs et des accessoires agréés par le constructeur du téléphone et conçus pour ce modèle de téléphone spécifique. L'utilisation d'appareils d'un autre type annule toute autorisation ou garantie s'appliquant au téléphone et peut revêtir un caractère dangereux.

Pour vous procurer ces accessoires agréés, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Lorsque vous débranchez un accessoire, déconnectez-le par la fiche et non par le cordon.

1. Votre téléphone

Ce chapitre présente les touches et les témoins d'affichage du téléphone. Des informations plus détaillées vous sont données tout au long de ce manuel.

■ Utilisation des touches

Touche Marche/Arrêt

Pour allumer ou éteindre votre téléphone, maintenez la touche ① enfoncée.

En mode veille, en appuyant brièvement sur cette touche, vous affichez la liste des modes qui vous permettent de définir les sonneries du téléphone en fonction de la situation.

Dans une fonction de menu, en appuyant brièvement sur cette touche, vous activez l'éclairage pendant 15 secondes.



Touches numériques

Les touches ② à ⑨ permettent de saisir des chiffres et des lettres.

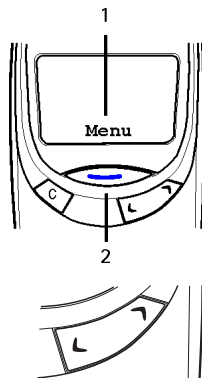
Les touches ⑩ et ⑪ sont utilisées pour diverses fonctions.

Touche Navi

L'utilisation de votre téléphone est en grande partie basée sur la touche Nokia Navi™ (☞) située sous l'écran (2).

La fonction de cette touche varie suivant le texte de guidage (1) affiché au-dessus de celle-ci.

Dans ce manuel, le symbole ☞ est suivi du texte de guidage associé, par exemple ☞ (Menu) ou ☞ (Entrer).



Touches de défilement

En mode veille : ☞ affiche les noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire. ☞ affiche la liste des dix derniers numéros composés.

Dans le menu : Ces touches permettent de parcourir les menus et les paramètres.

Lors de la saisie d'un nom ou d'un numéro ou de la rédaction d'un message :

☞ déplace le curseur vers la gauche et ☞ vers la droite.

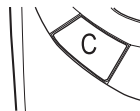
Pendant un appel : Ces touches règlent le volume de l'écouteur.

Touche C

Lors de la saisie d'un nom ou d'un numéro : Efface le dernier caractère à gauche. Maintenue enfoncée, elle efface tous les caractères de l'écran.

Dans une fonction de menu : Permet de revenir au menu précédent. Maintenez-la enfoncée pour quitter le menu.

À la réception d'un appel : En appuyant sur cette touche, vous rejetez l'appel.

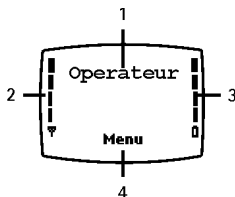


■ Témoins d'affichage

Les témoins d'affichage vous informent sur les fonctions du téléphone en cours d'utilisation.

Mode veille

Les témoins décrits ci-dessous sont affichés quand le téléphone est prêt à être utilisé, sans que l'utilisateur ait saisi de caractères. Lorsque l'écran suivant est affiché, le téléphone est en mode veille.



1. Indique le réseau cellulaire actuellement utilisé par le téléphone.
2. Indique la puissance du signal du réseau cellulaire à l'endroit où vous vous trouvez. Plus la barre est haute, plus le signal reçu est important.
3. Indique le niveau de charge de la batterie. Plus la barre est haute, plus le niveau de charge de la batterie est élevé.
4. Indique la fonction actuelle de la touche Nokia Navi™ (☺).

Témoins essentiels liés aux fonctions de menu

Un ou plusieurs des témoins suivants peuvent être affichés lorsque le téléphone est en mode veille :



Indique que vous avez un appel en cours.

Voir Appeler, page 31 et Se connecter à un service WAP, page 109.



Signale que vous avez reçu un ou plusieurs messages texte ou image.

Voir Lire un message texte (À consulter - Menu 2-2), page 60 et Messages image (Menu 2-4), page 61.



Signale que le téléphone n'émet aucune sonnerie ni aucun bip lorsque vous recevez un appel car le paramètre "Signalisation des appels" est défini sur [Non](#).

Voir Sonorisation (Menu 5), page 73 et Modes (Menu 12), page 100.



Indique que le clavier du téléphone est verrouillé. Voir Verrouiller le clavier, page 37.



Signale que le réveil est programmé. Voir Réveil (Menu 11-1), page 96.



Signale que tous vos appels sont renvoyés. Voir Renvoi appel (Menu 7), page 86.



Signale que vos appels sont restreints à un groupe limité (service réseau). Voir Groupe limité, page 83.

2

Signale que vous ne pouvez passer vos appels que sur la ligne 2 (service réseau). Voir Ligne utilisée, page 79.



Signale que le chronomètre tourne en arrière-plan. Voir Chronomètre (Menu 11-4), page 97.



Signale que le compteur de temporisation tourne en arrière-plan. Voir Compteur de temporisation (Menu 11-5), page 97.



Signale que le nom ou numéro de téléphone sélectionné dans le répertoire est enregistré sur la carte SIM. Voir Retrouver un nom et numéro de téléphone (Menu 01-1), page 50.

2. Prise en main

Avant de pouvoir utiliser votre téléphone, vous devez y installer la carte SIM, puis installer et charger la batterie.

■ Insérer la carte SIM

Le téléphone ne peut fonctionner qu'avec une micro-carte SIM valide. Vous pouvez obtenir cette carte auprès de votre opérateur réseau ou de votre prestataire de services.

Utilisation de la carte SIM

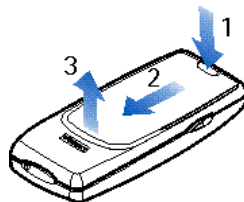
- Gardez les micros cartes SIM hors de portée des enfants.
- La carte SIM et ses contacts pouvant être facilement endommagés par des éraflures ou des torsions, manipulez-la avec précaution lors de son insertion ou de son retrait.

Insérer la carte SIM dans le téléphone

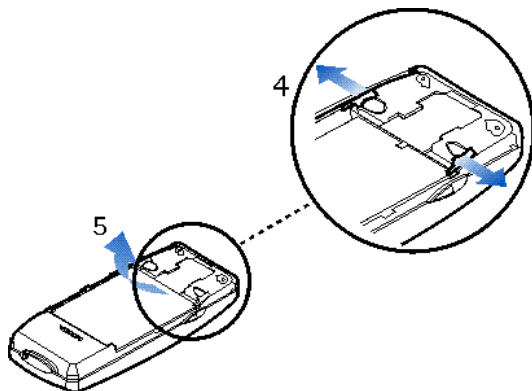
- Avant d'installer la carte SIM, vérifiez que le téléphone est éteint et retirez la batterie.

1. Enlever la façade arrière :

Enfoncez le taquet de verrouillage (1), faites glisser la façade (2), puis soulevez-la (3).



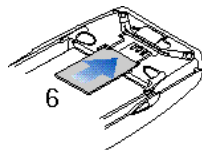
2. Retirer la batterie : Poussez les deux taquets dans les directions opposées (4) et retirez la batterie (5).



3. Insérer la carte SIM :

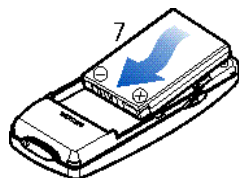
Faites glisser la carte SIM doucement dans son logement (6).

Vérifiez que les connecteurs dorés de la carte sont orientés vers le bas et que le coin biseauté est à gauche.



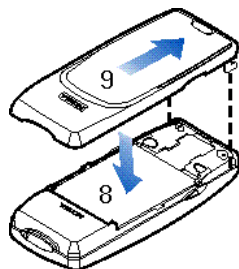
4. Installer la batterie :

Vérifiez que les connecteurs dorés de la batterie sont en face des connecteurs correspondants sur le téléphone et poussez la batterie par l'extrémité opposée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (7).



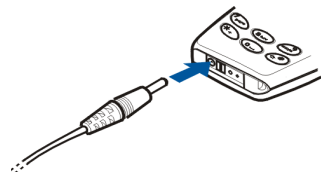
5. Replacer la façade arrière :

Insérez les deux taquets de la façade arrière dans les emplacements correspondants sur le téléphone (8) et faites-la glisser vers la base du téléphone jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (9).



■ Charger la batterie

- Ne pas charger la batterie quand une des façades du téléphone est enlevée. Voir aussi Informations sur la batterie, page 120.
1. Connectez la fiche du chargeur sur la base du téléphone.
 2. Connectez le chargeur à une prise secteur murale. La barre du témoin de charge commence à défiler.
 - Le téléphone peut être utilisé pendant le chargement s'il est allumé.



- Si la batterie est totalement vide, quelques minutes peuvent s'écouler avant que le témoin de charge apparaisse.
 - Le temps de charge dépend du chargeur et de la batterie, ainsi que de la charge restante en batterie. Par exemple, le chargement de la batterie fournie avec le téléphone peut durer jusqu'à six heures avec le chargeur ACP-7.
 - Si le message *Défaut de charge* s'affiche, le chargement est interrompu. Attendez un moment, déconnectez le chargeur, puis rebranchez-le et réessayez. Si le chargement échoue encore, contactez votre revendeur.
3. Quand la batterie est entièrement chargée, la barre cesse de défiler. Débranchez le chargeur de la prise murale et du téléphone.

■ Allumer ou éteindre le téléphone

Allumer

Maintenez la touche ① enfoncée pendant une seconde.

Si le téléphone vous demande le code PIN ou le code de sécurité :

Saisissez le code et appuyez sur  (Valider).

Voir aussi Demande du code PIN, page 82, Niveau de sécurité, page 84 et Codes d'accès, page 118.





Attention ! Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



Remarque :

- N'utilisez le téléphone que si les deux façades sont en place.
- Position normale : Tenez votre téléphone comme tout autre téléphone.
- Votre téléphone est muni d'une antenne intégrée (surface grise de l'illustration). Comme pour tout appareil de transmission par fréquences radioélectriques, ne touchez pas inutilement l'antenne lorsque le téléphone est sous tension. Tout contact avec l'antenne altère la qualité de la communication et risque de faire fonctionner le téléphone à une puissance plus élevée que nécessaire. Evitez de toucher l'antenne pendant un appel pour optimiser sa performance ainsi que la durée de communication du téléphone.



Éteindre

Maintenez la touche **1** enfoncée pendant une seconde.



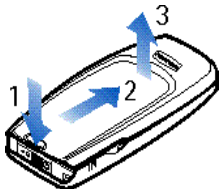
Conseil : Ou bien, appuyez sur **1** rapidement en mode veille, faites défiler avec  ou  sur **Éteindre!** et appuyez sur  (**Valider**).

Changer les façades Nokia Xpress-on™

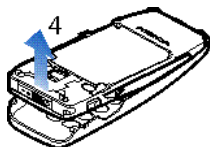
- Avant de changer les façades Nokia Xpress-on™, éteignez et débranchez votre téléphone du chargeur ou de tout autre appareil.

- Laissez toujours les façades sur votre téléphone lorsque vous le rangez. Lisez attentivement la section Précautions d'utilisation et maintenance, page 123.

1. **Enlever la façade arrière :** Enfoncez le taquet de verrouillage (1), faites glisser la façade (2), puis soulevez-la (3).



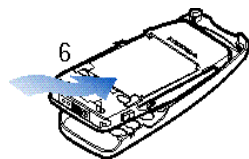
2. **Enlever la façade de dessus :** Retirez doucement la façade du téléphone en commençant par la base du téléphone (4).



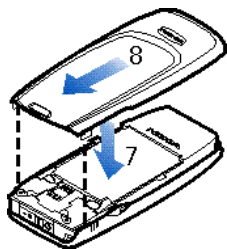
3. **Insérer le clavier :** Insérez le tapis du clavier dans la façade de dessus (5).



4. **Replacer la façade de dessus :** Alignez le sommet du téléphone et le bord supérieur de la façade de dessus et poussez le téléphone vers celle-ci jusqu'à enclenchement (6).



5. **Replacer la façade arrière :** Insérez les deux taquets de la façade arrière dans les emplacements correspondants du téléphone (7) et faites-la glisser jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (8).



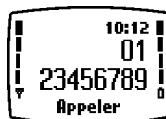
3. Fonctions de base

■ Appeler

1. En mode veille, saisissez le numéro de téléphone et l'indicatif régional à l'aide des touches  à . Le texte **Menu** devient **Appeler**.

Si vous faites une erreur de saisie, appuyez sur  pour effacer le caractère de gauche.

2. Appuyez sur  (**Appeler**) et attendez la réponse. Le texte **Appeler** devient **Raccrocher**.
3. Appuyez sur  (**Raccrocher**) pour terminer l'appel (ou abandonner la tentative d'appel).



Passer en mode mains libres

Lorsque vous utilisez le téléphone avec le kit d'installation véhicule mains libres PPH-1, vous pouvez basculer du mode mains libres au mode privé en débranchant le PPH-1 du téléphone.

Pour revenir en mode mains libres, branchez le PPH-1 au téléphone.

Appels internationaux

1. En mode veille, appuyez deux fois rapidement sur  pour obtenir le caractère + qui remplace l'indicatif international.
2. Entrez l'indicatif du pays, celui de la région (sans le 0, le cas échéant), puis le numéro de téléphone.
3. Appuyez sur  (**Appeler**) pour composer le numéro.

Régler le volume de l'écouteur

Vous pouvez régler le volume de l'écouteur lorsque vous êtes en communication. Appuyez sur  pour augmenter le volume et sur  pour le baisser.



Couper le micro

Pour couper le micro en cours de communication : appuyez sur , puis sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Sans micro* et appuyez sur  (**Entrer**).

Pour activer le micro : appuyez sur , puis sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Micro actif* et appuyez sur  (**Entrer**).

Recomposer un des derniers numéros composés

Vous pouvez rappeler l'un des 20 derniers numéros que vous avez appelés ou tenté d'appeler. Voir aussi Numéros composés (Menu 4-3), page 70.

Pour rappeler un des derniers numéros composés :

1. En mode veille, appuyez une fois sur  pour afficher la liste des numéros composés.
2. Utilisez  ou  pour atteindre le numéro ou le nom voulu.
3. Appuyez sur  (**Appeler**) pour composer le numéro.



Appeler en utilisant le répertoire

Si vous avez enregistré un numéro de téléphone dans le répertoire, vous pouvez le composer à l'aide du nom associé.

Pour enregistrer un numéro et un nom, voir page 51.

1. Appuyez sur  (**Menu**) en mode veille.
2. Appuyez sur  (**Entrer**) lorsque le texte *Répertoire* est affiché.
3. Appuyez sur  (**Entrer**) lorsque le texte *Rechercher* est sélectionné.
4. Saisissez l'initiale du nom (en utilisant les touches  à ) et appuyez sur  (**Valider**). Par exemple, pour afficher le premier nom commençant par la lettre S, appuyez rapidement sur  quatre fois.

Vous pouvez ignorer cette étape si vous le souhaitez.

5. Faites défiler jusqu'au nom voulu à l'aide de la touche  ou . Pour vérifier le numéro associé, maintenez la touche  enfoncée.
6. Appuyez sur  (**Appeler**).



Recherche rapide : Appuyez sur  en mode veille. Le premier nom (et/ou numéro) du répertoire est affiché. Recherchez le nom voulu en entrant l'initiale et en appuyant sur  ou .

Appel abrégé d'un numéro

Si vous avez attribué un numéro de téléphone à l'une des touches d'appel abrégé,  à , vous pouvez composer ce numéro de l'une des manières suivantes (en mode veille) :

- Appuyez sur la touche d'appel abrégé correspondante puis sur  (**Appeler**).
- Si la fonction **Appel abrégé** est activée (voir page 78) : maintenez enfoncée la touche d'appel abrégé jusqu'à ce que l'appel soit émis.

Notez qu'en maintenant la touche  enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.

Voir aussi Attribuer un numéro de téléphone à une touche d'appel abrégé (Menu 01-10), page 54 et Appel abrégé, page 78.

Passer un nouvel appel en cours de communication

Vous pouvez avoir deux appels en cours simultanément (service réseau).

1. Lorsque vous êtes en communication, appuyez sur  pour changer le texte au-dessus de , **Raccrocher**, par **Options**.
2. Appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Nouvel appel**, appuyez sur  (**Entrer**), entrez le numéro de téléphone ou retrouvez-le dans le répertoire, puis appuyez sur  (**Appeler**).
L'appel en cours est mis en garde. L'appel actif est indiqué par  et l'appel en garde par .
3. Pour basculer d'un appel à l'autre : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Permuter**, puis appuyez sur  (**Entrer**).
4. Pour terminer l'appel actif : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Abandon**, puis appuyez sur  (**Entrer**). L'appel mis en garde devient actif.

Pour terminer les deux appels : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Terminer tous*, puis appuyez sur  (**Entrer**).

Numérotation vocale

Vous pouvez composer un numéro de téléphone en prononçant un mot ou un groupe de mots qui lui est associé. Voir Numérotation vocale (Menu 01-11), page 54.

■ Répondre à un appel

Quand quelqu'un vous appelle, le téléphone se met à sonner (sauf si le paramètre *Signalisation des appels* est défini sur *Non*) et ses voyants lumineux clignotent. Un texte contextuel s'affiche.

Si le réseau n'a pu identifier l'appelant, *Appel* s'affiche.

Si l'appelant a été identifié, son numéro de téléphone (ou son nom s'il figure dans le répertoire) suivi du mot *appelle* s'affichent.

1. Pour répondre à l'appel, appuyez sur  (**Répondre**).

Si l'appel provient d'un renvoi depuis un autre numéro, le signe > peut s'afficher après *Appel* ou *appelle* (service réseau).

2. Appuyez sur  (**Raccrocher**) pour terminer l'appel.

Renvoyer ou rejeter un appel

Si vous ne voulez pas répondre à l'appel, appuyez sur . L'appelant entendra la tonalité "occupé". Si la fonction *Renvoi si occupé* est activée (voir page 86), l'appel est renvoyé à votre boîte vocale.

Répondre à un nouvel appel en cours de communication

Lorsque la fonction *Options de mise en attente* est activée (voir page 79), le téléphone signale un nouvel appel entrant par des bips et par l'affichage d'un texte contextuel à l'écran. Dans la liste d'appels, un appel en attente est signalé par ■■■.

1. Appuyez sur  pour changer le texte au-dessus de , **Raccrocher**, par **Options**.
2. Appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Réponse** et appuyez sur  (**Entrer**). L'autre appel est mis en garde.
Si vous ne voulez pas répondre à l'appel, sélectionnez **Rejeter**.
3. Pour basculer d'un appel à l'autre : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Permuter** et appuyez sur  (**Entrer**).
4. Pour terminer l'appel actif : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Abandon** et appuyez sur  (**Entrer**). L'appel mis en garde devient alors actif.
Pour terminer les deux appels : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Terminer tous**, puis appuyez sur  (**Entrer**).

■ Écouter les messages vocaux

1. En mode veille, maintenez enfoncée la touche  pendant une seconde pour appeler votre boîte vocale. Vous obtenez le numéro de votre boîte vocale auprès de votre prestataire de services.
2. Si le téléphone vous demande le numéro de votre boîte vocale, entrez-le et appuyez sur  (**Valider**). Voir aussi Numéro boîte vocale (Menu 2-9), page 66 et Renvoi appel (Menu 7), page 86.



3. Écoutez le(s) message(s) reçu(s).
4. Terminez l'appel en appuyant sur  (**Raccrocher**).



Conseil : Si le texte **Écouter** est affiché au-dessus de , vous pouvez appeler votre boîte vocale en appuyant sur cette touche.

■ Verrouiller le clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'activation accidentelle des touches (par ex. lorsque votre téléphone est dans votre poche ou votre sac).

Pour verrouiller le clavier :

En mode veille, appuyez sur , puis rapidement sur .

Pour déverrouiller le clavier :

Appuyez sur , puis rapidement sur .

Quand le clavier est verrouillé :

- Le témoin  apparaît.
- Vous pouvez prendre, terminer ou rejeter un appel normalement.
- Lorsque vous êtes en communication, vous pouvez manipuler les touches du téléphone de la manière habituelle.
- Le kit oreillette HDC-5 peut être utilisé normalement.



Remarque : Lorsque le clavier est verrouillé, il peut être possible d'émettre des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone (par ex. 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Le numéro ne s'affiche qu'après la saisie de tous les chiffres.



■ Choisir un type de sonnerie (Menu 5-1)

1. En mode veille, appuyez sur  (**Menu**).
2. Faites défiler avec  ou  jusqu'à **Sonorisation** et appuyez sur  (**Entrer**).
3. Faites défiler jusqu'à **Type de sonnerie** et appuyez sur  (**Entrer**).
4. Faites défiler jusqu'à la sonnerie voulue (un exemple est joué) et appuyez sur  (**Valider**) pour la sélectionner.
5. Maintenez enfoncée la touche  pour revenir en mode veille.

Voir aussi Type de sonnerie (Menu 5-1), page 73.

■ Régler toutes les sonneries du téléphone avec un seul paramètre

Vous pouvez définir les sonneries (ex. type de sonnerie) et l'écran de veille voulus en sélectionnant le groupe de paramètres correspondant (mode).

Vous pouvez ainsi régler les diverses sonneries en fonction de l'environnement ou de la situation (par ex. activité en plein air).

Pour plus d'informations, voir Sonorisation (Menu 5), page 73 et Modes (Menu 12), page 100.

1. En mode veille, appuyez rapidement sur la touche Marche/Arrêt ().
2. Déplacez-vous à l'aide de la touche  ou  jusqu'au mode voulu (par ex. **Silencieux** pour désactiver les sonneries).
3. Appuyez sur  (**Valider**) pour confirmer le paramétrage.

■ Enregistrer un numéro de téléphone avec un nom

Pour enregistrer un nom et un numéro de téléphone dans le répertoire :

1. En mode veille, appuyez sur  (**Menu**) (*Répertoire* est affiché), puis sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler avec  jusqu'à *Ajouter entrée* et appuyez sur  (**Entrer**).
3. Dans le champ *Nom:* affiché à l'écran, entrez le nom voulu (voir Écrire un texte page 40).
4. Après avoir écrit le nom, appuyez sur  (**Valider**).
5. Lorsque le texte *Numéro de téléphone:* apparaît à l'écran, entrez l'indicatif et le numéro de téléphone que vous voulez enregistrer avec le nom.

Si vous faites une erreur de saisie, appuyez sur  pour effacer le chiffre de gauche.



Conseil : Si vous souhaitez utiliser le numéro à l'étranger, appuyez deux fois sur  rapidement pour le caractère +, puis tapez l'indicatif du pays, le code régional (en supprimant le 0 initial, si nécessaire) et le numéro de téléphone.

6. Après avoir écrit le numéro de téléphone, appuyez sur  (**Valider**).
Le nom et le numéro de téléphone sont enregistrés dans le répertoire.
7. Si vous souhaitez ajouter un identificateur vocal pour ce numéro, voir Numérotation vocale (Menu 01-11), page 54.



Enregistrement rapide : En mode veille, entrez le numéro de téléphone. Appuyez sur  ou  pour changer le texte au-dessus de  en **Enregistrer**. Appuyez sur  (**Enregistrer**). Saisissez le nom et appuyez sur  (**Valider**).

■ Écrire un texte

Vous pouvez saisir les caractères de deux manières : en appuyant sur les touches alphabétiques une seule fois pour chaque caractère (saisie intuitive) ou en appuyant sur les touches une ou plusieurs fois pour chaque caractère.

Pour quitter la saisie de texte en mode veille à n'importe quel moment, appuyez et maintenez enfoncée la touche  deux fois. Ou : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Sortie** et appuyez sur  (**Valider**).

En appuyant sur les touches une seule fois pour chaque caractère (saisie de texte intuitive)

La saisie intuitive permet de rédiger facilement des messages (voir page 58) ou des aide-mémoire (voir page 94). Avec cette méthode, vous appuyez sur chaque touche une seule fois pour écrire une lettre.

En fonction des touches appuyées, le téléphone essaie de retrouver le mot correct dans le dictionnaire sélectionné. Pour sélectionner un dictionnaire, voir page 42.

Lorsque vous souhaitez utiliser la saisie intuitive, vérifiez que le témoin  est affiché en haut de l'écran.

Pour basculer de la saisie intuitive à la saisie habituelle, appuyez deux fois sur .

1. Écrivez le mot voulu en appuyant sur chaque touche une seule fois pour chaque lettre.

Pour écrire "Nokia" par exemple, appuyez successivement sur :



Comme vous pouvez le constater dans l'illustration ci-dessus, le mot change à chaque touche appuyée. Ne faites pas trop attention à l'apparence du mot à l'écran tant que vous ne n'avez pas terminé de l'écrire.

- Pour effacer le caractère à gauche, appuyez sur . Pour effacer l'écran, maintenez cette touche enfoncée.
- Pour changer la casse de caractères, appuyez sur de façon répétitive et vérifiez le témoin affiché en haut de l'écran. Par exemple, **abc** indique que les minuscules sont utilisées.
- Pour insérer un signe de ponctuation, appuyez sur puis sur à plusieurs reprises jusqu'à ce que le signe voulu s'affiche.
- Pour insérer un caractère spécial : appuyez sur , faites défiler jusqu'au caractère voulu et appuyez sur (**Utiliser**).
- Pour insérer un chiffre, maintenez enfoncée la touche numérique voulue.
Pour insérer plusieurs chiffres, maintenez enfoncée la touche et saisissez-les. Une autre méthode est indiquée à l'étape 3.

2. Lorsque le mot est écrit complètement, vérifiez qu'il est correct.

S'il est correct : Appuyez sur ou et écrivez le mot suivant.

S'il n'est pas correct : Appuyez sur  à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le mot voulu apparaisse. Une autre méthode est indiquée à l'étape 3.

Si le caractère ? est affiché après le mot : Aucun autre mot du dictionnaire ne correspond au mot entré. Pour ajouter un mot au dictionnaire : appuyez sur  (**Épeler**), entrez le mot en utilisant la saisie habituelle, puis appuyez sur  (**Valider**).

Si vous voulez modifier le mot précédent : Appuyez sur  pour le mettre en surbrillance et modifiez-le.

3. Si le texte **Options** est indiqué au-dessus de la touche , en appuyant sur celle-ci vous accédez aux options suivantes :

Corresp. : affiche la liste des mots correspondant aux touches appuyées. Faites défiler jusqu'au mot voulu et appuyez sur  (**Utiliser**).

Insérer mot : permet d'ajouter un mot au dictionnaire manuellement. Écrivez le mot en utilisant la saisie habituelle et appuyez sur  (**Valider**).

Insérer no. : permet la saisie des numéros en appuyant simplement sur les touches numériques.

Ins. symbole : permet de sélectionner un caractère spécial dans une liste. Faites défiler jusqu'au caractère voulu (par ex. %) et appuyez sur  (**Utiliser**).

Écrire des mots composés

Écrivez la première partie du mot, appuyez sur , puis saisissez la seconde partie.

Choisir un dictionnaire pour l'écriture intuitive

1. Dans le menu **Rédiger messages** (Menu 2-1), appuyez sur  (**Options**).
2. Faites défiler jusqu'à **Dictionnaire** et appuyez sur  (**Valider**).
3. Faites défiler jusqu'à la langue voulue et appuyez sur  (**Valider**).

Désactiver l'écriture intuitive

1. Dans le menu *Rédiger messages* (Menu 2-1), appuyez sur  (**Options**).
2. Faites défiler jusqu'à *Dictionnaire* et appuyez sur  (**Valider**).
3. Faites défiler jusqu'à *Sans dico.* et appuyez sur  (**Valider**).

En appuyant sur les touches une ou plusieurs fois pour chaque caractère (saisie habituelle)

La saisie de texte habituelle est celle communément utilisée sur les téléphones mobiles. Dans ce mode de saisie, vous appuyez sur une touche de façon répétée jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse.

Lorsque vous souhaitez utiliser la saisie habituelle, vérifiez que le témoin  est affiché en haut de l'écran.

1. Pour écrire, appuyez sur la touche numérique ( à ) portant le caractère voulu, une ou plusieurs fois, jusqu'à ce que ce dernier apparaisse à l'écran.

Les caractères disponibles dépendent de la langue sélectionnée pour l'affichage (voir "Langue", page 80).

Notez que tous les caractères disponibles ne sont pas imprimés sur les touches.

2. Les fonctions suivantes sont disponibles lors de l'édition du texte :

- Pour ajouter un espace, appuyez sur .
- Pour ajouter un signe de ponctuation ou un caractère spécial, appuyez sur  à plusieurs reprises. Ou : appuyez sur , faites défiler jusqu'au caractère voulu et appuyez sur  (**Insérer**).
- Pour déplacer le curseur à droite ou à gauche, appuyez sur  ou  respectivement.

- Pour effacer le caractère à gauche, appuyez sur . Pour effacer l'écran, maintenez cette touche enfoncée.
- Pour basculer entre majuscules et minuscules, appuyez brièvement sur .
- Pour saisir un chiffre, maintenez enfoncée la touche numérique voulue. Pour basculer entre lettres et chiffres, maintenez enfoncée la touche . 123 apparaît lorsque des chiffres peuvent être entrés.
- Pour saisir un caractère situé sous la même touche que le précédent, appuyez sur  ou  (ou attendez une seconde), puis saisissez le nouveau caractère.

4. Utilisation des menus

Le téléphone propose une gamme de fonctions qui vous permettent de le personnaliser selon vos besoins.

Ces fonctions sont organisées en menus et sous-menus qui sont accessibles par défilement ou par les raccourcis appropriés.

■ Accéder à une fonction de menu

Par défilement

1. Appuyez sur  (**Menu**) en mode veille.
2. Appuyez sur  ou  pour atteindre le menu souhaité, par exemple *Paramètres* et appuyez sur  (**Entrer**) pour y accéder.
3. Si ce menu contient des sous-menus, faites défiler jusqu'au menu souhaité (par ex. *Paramètres d'appel*) et appuyez sur  (**Entrer**) pour y accéder.
4. Faites défiler jusqu'à la fonction voulue (par ex. *Appel abrégé*) et appuyez sur  (**Entrer**) pour y accéder.
5. Faites défiler jusqu'au paramètre voulu (par ex. *Non*) et appuyez sur  (**Valider**) pour le confirmer.

Si vous ne voulez pas modifier le paramètre, appuyez sur .

Par raccourci

Les options de menu ou de sous-menu et les paramètres sont numérotés et accessibles par ce numéro de raccourci. Le raccourci est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran.



1. Appuyez sur  (**Menu**).
2. Entrez rapidement (dans un délai de 3 secondes) le numéro du menu auquel vous voulez accéder.
Répétez cette étape pour un sous-menu.
3. Dans les trois secondes qui suivent, saisissez le numéro de la fonction et du paramètre voulus.

■ Quitter une fonction de menu

Vous pouvez revenir au niveau de menu précédent en appuyant sur  ou quitter le menu en pressant et maintenant enfoncée la touche .

■ Liste des fonctions de menu

1. Répertoire

1. Rechercher
2. Nos. de service¹
3. Ajouter entrée
4. Effacer
5. Modifier
6. Copier
7. Attribuer son.
8. Envoyer
9. Options
 1. Mémoire utilisée
 2. Type d'affichage
 3. État de la mémoire
10. Appel abrégé
11. Id. vocal

2. Messages

1. Rédiger messages
2. À consulter

3. À envoyer

4. Messages image
5. Modèles
6. Binettes
7. Paramètres de messages
 1. Modèle 1²
 1. Numéro du centre de messages
 2. Type de messages
 3. Validité du message
 2. Communs³
 1. Accusés de réception
 2. Réponse via le même centre
 3. Support caractère
8. Service d'infos
9. Numéro boîte vocale⁴
10. Editeur de commande de services

3. Chat

4. Journal

1. Appels en absence

-
1. Affiché uniquement si la carte SIM le gère.
 2. La quantité et les noms de modèles sont variables. Chaque modèle possède son propre sous-menu.
 3. Le numéro de raccourci de ce menu dépend du nombre de modèles disponibles.
 4. Peut ne pas apparaître si le numéro de votre boîte vocale a été enregistré sur la carte SIM par votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

2. Appels reçus
3. Numéros composés
4. Effacer derniers appels
5. Affichage de durée d'appel
 1. Durée dernier appel
 2. Durée totale
 3. Appels entrants
 4. Appels sortants
 5. Mise à zéro durée
6. Affichage du coût des appels
 1. Coût dernier appel
 2. Coût total
 3. Mise à zéro coût des appels
7. Paramètres du coût des appels
 1. Limitation de coût
 2. Afficher somme en
8. Crédit prépayé
5. Sonorisation
 1. Type de sonnerie
 2. Volume de sonnerie
 3. Signalisation des appels
 4. Compositeur
5. Signalisation des messages
6. Bip touches
7. Bips d'avertissement
8. Signalisation par vibration
9. Graphique mode
6. Paramètres
 1. Paramètres d'appel
 1. Rappel automatique
 2. Appel abrégé
 3. Options de mise en attente
 4. Envoi de votre numéro
 5. Ligne utilisée
 6. Décrochage automatique¹
 2. Paramètres du téléphone
 1. Langue
 2. Affichage infos cellule
 3. Texte d'accueil
 4. Choix du réseau
 5. Éclairage²
 6. Actions SIM confirmées
 3. Paramètres de sécurité
 1. Demande du code PIN
 2. Service de limitation d'appels

1. Apparaît uniquement lorsque le téléphone est connecté au kit de véhicule mains libres PPH-1 ou au kit oreillette HDC-5.

2. Apparaît uniquement lorsque le téléphone est connecté au kit de véhicule mains libres PPH-1.

- 3. Appels autorisés
- 4. Groupe limité
- 5. Niveau de sécurité
- 6. Changement des codes d'accès
- 4. Rétablir la configuration initiale
- 7. Renvoi appel¹**
 - 1. Renvoi de tous appels vocaux sans sonnerie
 - 2. Renvoi si occupé
 - 3. Renvoi si pas de réponse
 - 4. Renvoi si éteint ou hors réseau
 - 5. Renvoi si indisponible
 - 6. Annuler tous les renvois
- 8. Jeux**
- 9. Calculatrice**
- 10. Rappels**
- 11. Horloge**
 - 1. Réveil
 - 2. Paramètres de l'horloge
 - 3. Définition date
 - 4. Chronomètre
 - 5. Compteur de temporisation
 - 6. Mise à j. auto date et heure
- 12. Modes**
- 13. Services**
- 14. Services SIM²**

1. Les options de renvoi qui ne sont pas prises en charge par votre opérateur réseau n'apparaîtront peut-être pas.
2. La disponibilité, le nom et le contenu de ce menu dépendent de la carte SIM utilisée.

5. Répertoire (Menu 01)

Dans le menu *Répertoire* vous pouvez



- enregistrer les numéros de téléphone et les noms correspondants dans le téléphone ou sur la carte SIM
- gérer les noms et numéros de téléphone enregistrés

Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur (Menu), puis sur (Entrer).

Pour accéder au répertoire pendant un appel, appuyez sur pour changer le texte au-dessus de par **Options**, appuyez sur (**Options**) et sélectionnez *Répertoire*.

■ Retrouver un nom et numéro de téléphone (Menu 01-1)

La fonction *Rechercher* vous permet de retrouver le nom et le numéro voulus dans le répertoire, par exemple pour appeler ce numéro. Voir aussi Appeler en utilisant le répertoire, page 33.

Lorsque vous parcourez les noms et numéros de téléphone, s'affiche en haut à droite si le nom ou le numéro sélectionné est enregistré sur la carte SIM.

■ Appeler un numéro de service (Menu 01-2)

La fonction *Nos. de service* vous permet d'appeler facilement les numéros de service de votre prestataire de services. Ce menu n'est affiché que si des numéros de service sont enregistrés sur votre carte SIM.

Sélectionnez le numéro de service voulu et appuyez sur (**Appeler**) pour l'appeler.

■ Enregistrer un nom et numéro de téléphone (Menu 01-3)

La fonction *Ajouter entrée* vous permet d'ajouter des noms et numéros de téléphone dans le répertoire. Pour plus d'informations, voir page 39.

Le téléphone accepte des cartes SIM pouvant enregistrer jusqu'à 250 noms et numéros de téléphone. Cependant, le nombre de numéros et de noms qu'il est possible d'y enregistrer dépend de la carte SIM.

■ Effacer un nom et numéro de téléphone (Menu 01-4)

La fonction *Effacer* vous permet d'effacer des numéros et des noms du répertoire soit un par un (avec l'option *Un par un*), soit en totalité (*Effacer tout*).

■ Modifier un nom et un numéro de téléphone (Menu 01-5)

La fonction *Modifier* vous permet de modifier les noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire. Faites défiler jusqu'au nom ou numéro voulu et appuyez sur  (*Modifier*). Modifiez le nom et appuyez sur  (*Valider*). Modifiez le numéro et appuyez sur  (*Valider*). Pour saisir un nom, voir Écrire un texte, page 40.

■ Copier ou déplacer un nom et un numéro de téléphone (Menu 01-6)

La fonction *Copier* vous permet de copier ou de déplacer des noms et des numéros du téléphone sur la carte SIM (ou vice versa), un par un ou tous à la fois.

■ Attribuer un type de sonnerie à un numéro de téléphone (Menu 01-7)

La fonction *Attribuer son.* vous permet de définir un type de sonnerie spécifique pour la réception des appels provenant d'un numéro de téléphone particulier.

Faites défiler jusqu'au nom et numéro de téléphone dans le répertoire et appuyez sur  (**Attribuer**).
Faites défiler jusqu'à la sonnerie voulue (*Initial* est la sonnerie choisie pour le mode courant dans le Menu 12) et appuyez sur  (**Valider**).

■ Envoyer ou recevoir un nom et numéro de téléphone (Menu 01-8)

La fonction *Envoyer* vous permet d'envoyer un nom et un numéro ("carte de visite") du répertoire sous forme de message texte vers un autre téléphone.

Sélectionnez *Envoyer*, choisissez le nom et le numéro que vous voulez envoyer et appuyez sur  (**Envoyer**). Saisissez le numéro de votre correspondant ou retrouvez-le dans le répertoire, puis appuyez sur  (**Valider**).

Recevoir un nom et un numéro de téléphone

Quand quelqu'un vous envoie un numéro de téléphone et le nom associé, vous entendrez une sonnerie de message et le texte *Carte de visite reçue* s'affiche.

Pour visualiser, enregistrer ou effacer le numéro et le nom, appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à la fonction voulue et appuyez sur  (**Valider**).

■ Options (Menu 01-9) : Mémoire utilisée, Type d'affichage et État de la mémoire

Sélectionner la mémoire pour les noms et numéros de téléphone (Mémoire utilisée)

Vous pouvez choisir d'enregistrer les noms et les numéros de téléphone dans le téléphone (option *Téléphone*) ou sur la carte SIM (*Carte SIM*). Notez que lorsque vous changez la carte SIM, l'option *Carte SIM* est automatiquement sélectionnée.

Choisir le mode d'affichage des noms et des numéros de téléphone enregistrés (Type d'affichage)

Vous pouvez définir le mode d'affichage des noms et des numéros de téléphone enregistrés. Les options sont :

Liste noms : affiche trois noms à la fois.

Nom, numéro : affiche un nom et un numéro à la fois.

Police large : affiche un nom à la fois et avec une police large.

Vérifier l'espace libre dans le répertoire (État de la mémoire)

Vous pouvez vérifier combien de noms et de numéros peuvent encore être enregistrés dans le répertoire et combien le sont déjà.

■ Attribuer un numéro de téléphone à une touche d'appel abrégé (Menu 01-10)

Vous pouvez définir une touche numérique (2 à 9) comme touche d'appel abrégé.

La fonction *Appel abrégé* vous permet d'attribuer le numéro de téléphone voulu à l'une de ces touches.

1. Faites défiler jusqu'à la touche voulue et appuyez sur  (**Attribuer**).

Attribuer apparaît également lorsque le téléphone attribue automatiquement un numéro de téléphone à une touche d'appel abrégé.

2. Cherchez le nom et/ou le numéro voulu(s) dans le répertoire et appuyez sur  (**Entrer**) pour le(s) sélectionner.

Pour visualiser, modifier ou effacer une attribution, appuyez sur  (**Options**), puis choisissez la fonction souhaitée.

Utilisation des touches d'appel abrégé

Soit : en mode veille, appuyez sur la touche d'appel abrégé voulue et sur  (**Appeler**).

Ou si la fonction *Appel abrégé* est activée (voir page 78) : en mode veille, maintenez enfoncée la touche d'appel abrégé voulue jusqu'à ce que l'appel soit émis.

■ Numérotation vocale (Menu 01-11)

Vous pouvez composer un numéro de téléphone en prononçant un ou plusieurs mots (identificateur vocal) qui lui sont associés. Tout mot prononcé, par exemple un nom, peut constituer un identificateur vocal.

Avant d'utiliser la numérotation vocale, notez les points suivants :

- Les identificateurs vocaux sont stockés dans le téléphone et effacés lorsque vous insérez une autre carte SIM dans le téléphone.
- Pour enregistrer un identificateur vocal ou pour appeler par reconnaissance vocale, tenez le téléphone en position normale, près de votre oreille. Le téléphone doit se situer dans une zone où la puissance du signal du réseau cellulaire est suffisante.
- Les identificateurs vocaux sont indépendants de la langue, mais ils dépendent de la voix.
- Les identificateurs vocaux sont sensibles au bruit ambiant ; enregistrez-les dans un environnement silencieux.
- Les noms très courts ne sont pas acceptés ; utilisez des noms longs et évitez les appellations similaires pour différents numéros.
- Huit numéros de téléphone peuvent posséder leur identificateur vocal.

Notez que le téléphone doit se situer dans une zone où la puissance du signal du réseau cellulaire est suffisante. D'autre part, vous devez prononcer le nom exactement comme lors de son enregistrement. Cela est parfois difficile, par exemple dans un environnement bruyant ou en situation d'urgence ; vous ne pouvez donc pas compter uniquement sur la numérotation vocale en toutes circonstances.

Ajouter un identificateur vocal à un numéro de téléphone

1. Dans le menu *Id. vocal*, sélectionnez *Ajouter Id.*, puis le nom et le numéro de téléphone auquel associer un identificateur vocal.

Démarrez et parlez après le bip s'affiche.

2. Appuyez sur  (**Commencer**). Le téléphone émet un signal d'avertissement et le message *Parlez* s'affiche brièvement.
3. Tenez votre téléphone près de l'oreille et prononcez distinctement le(s) mot(s) que vous souhaitez enregistrer comme identificateur vocal.
4. Après l'enregistrement, le téléphone rejoue l'identificateur enregistré et le mémorise.

Appeler par reconnaissance vocale

1. En mode veille, maintenez enfoncée la touche  (**Menu**). Le téléphone émet un signal d'avertissement et le message *Parlez* s'affiche.
2. Prononcez l'identificateur vocal souhaité distinctement en tenant le téléphone en position normale, près de votre oreille.
3. Le téléphone rejoue l'identificateur enregistré et compose le numéro associé.
 - Si aucune correspondance n'est trouvée (reconnue), le téléphone vous demande de recommencer. Appuyez sur  (**Oui**) pour redire l'identificateur vocal ou sur  pour retourner en mode veille.

Lorsque vous utilisez le kit oreillette HDC-5

1. Maintenez enfoncé le bouton du kit oreillette jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
2. Prononcez l'identificateur vocal distinctement.
3. Le téléphone rejoue l'identificateur enregistré et compose automatiquement le numéro associé.

Écouter un identificateur vocal

1. Dans le menu *Id. vocal*, sélectionnez *Réécouter*.
2. Faites défiler jusqu'au nom (ou numéro de téléphone) dont vous souhaitez entendre l'identificateur vocal et appuyez sur  (*Entrer*).

Changer un identificateur vocal

1. Dans le menu *Id. vocal*, sélectionnez *Modifier*.
2. Faites défiler jusqu'au nom (ou numéro de téléphone) dont vous souhaitez changer l'identificateur vocal et appuyez sur  (*Entrer*).
3. Appuyez sur  (*Commencer*) pour lancer l'enregistrement. Le téléphone émet un signal d'avertissement et le message *Parlez* s'affiche.
4. Prononcez le(s) mot(s) que vous souhaitez enregistrer comme nouvel identificateur vocal. Le téléphone rejoue le nouvel identificateur et confirme qu'il est bien enregistré.
Si vous appuyez sur  (*Sortie*) pendant que le téléphone rejoue l'identificateur ou si le téléphone refuse le mot, par exemple s'il est trop court, l'identificateur original est supprimé.

Effacer un identificateur vocal

1. Dans le menu *Id. vocal*, sélectionnez *Effacer*.
2. Faites défiler jusqu'au nom (ou numéro de téléphone) dont vous souhaitez effacer l'identificateur vocal et appuyez sur  (*Effacer*). *Effacer Id. vocal?* s'affiche.
3. Appuyez sur  (*Valider*) pour effacer l'identificateur.

6. Messages (Menu 2)

Dans le menu *Messages*, vous pouvez utiliser diverses fonctions associées aux messages vocaux, texte ou image.



Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur (Menu), faites défiler jusqu'à *Messages* et appuyez sur (Entrer).

■ Rédiger et envoyer un message texte (Menu 2-1)

Vous pouvez écrire et envoyer des messages composés de plusieurs sections, dont la longueur ne dépasse pas trois messages texte ordinaires (service réseau). La facturation est basée sur le nombre de messages ordinaires nécessaires pour composer le message.

Avant d'envoyer un message, vérifiez que le numéro de votre centre de messages est enregistré dans le téléphone (voir Numéro du centre de messages page 64). Vous pouvez obtenir ce numéro auprès de votre prestataire de services.

Pour quitter ce menu et retourner en mode veille, appuyez et maintenez enfoncée la touche deux fois. Ou : appuyez sur (Options), faites défiler jusqu'à *Sortie* et appuyez sur (Valider).

Écrire un message

1. Dans le menu *Messages*, faites défiler avec ou jusqu'à *Rédiger messages* et appuyez sur (Entrer).
2. Écrivez le message en utilisant la saisie intuitive ou habituelle (voir Écrire un texte, page 40).

Le nombre de caractères disponibles et le numéro de section courante sont indiqués dans le coin supérieur droit de l'écran. Par exemple, 233/2 signifie qu'il y a 233 caractères au total et que vous écrivez la seconde partie du message.



Conseil : Pour basculer de la saisie intuitive à la saisie habituelle, appuyez deux fois sur .

3. Pendant la rédaction du message, vous pouvez accéder à un ensemble de fonctions en appuyant sur  (**Options**). Faites défiler jusqu'à la fonction voulue et appuyez sur  (**Valider**).

Envoyer : vous pouvez envoyer le message au destinataire choisi. Saisissez le numéro de votre correspondant, ou retrouvez-le dans le répertoire, puis appuyez sur  (**Valider**). Le message est envoyé en utilisant le modèle 1 de *Paramètres de messages* (voir page 63).

Envoi multiple : vous pouvez envoyer le message à plusieurs destinataires, l'un après l'autre. Faites défiler jusqu'au premier destinataire et appuyez sur  (**Envoyer**). Répétez cette opération pour chaque destinataire. Vous pouvez revenir au message en appuyant sur .

Modèle : vous pouvez utiliser un message prédéfini comme base de votre message.

Insérer binette : vous pouvez ajouter une binette comme ":-)" à votre message. Faites défiler jusqu'à la binette voulue et appuyez sur  (**Entrer**).

Dictionnaire : vous pouvez basculer en saisie habituelle (sélectionnez *Sans dico.*) ou en saisie intuitive (sélectionnez la langue voulue).

Envoyer défini : vous pouvez sélectionner un autre modèle que le 1 pour les paramètres de messages (voir page 64).

Enregistrer : permet d'enregistrer le message dans *À envoyer* (Menu 2-3).

Effacer : permet d'effacer tous les caractères du message.

Sortie : permet de revenir en mode veille à tout moment.

■ Lire un message texte (À consulter – Menu 2-2)

Lorsque vous recevez un nouveau message texte, vous entendez le bip de signalisation des messages sélectionné pour le mode en cours, et le symbole  accompagné du nombre de nouveaux messages s'affiche (en mode veille).

S'il ne reste plus assez d'espace pour de nouveaux messages,  clignote. Utilisez la fonction *Effacer* du menu *À consulter* (Menu 2-2) pour libérer de l'espace.

1. Appuyez sur  (*Lire*) pour consulter les messages tout de suite. Pour consulter les messages ultérieurement, appuyez sur  et entrez dans le menu *À consulter* (Menu 2-2) dès que vous le souhaitez.
2. À l'aide de  ou , faites défiler jusqu'au message voulu et appuyez sur  (*Lire*). Les messages non lus sont signalés par .
3. Utilisez  ou  pour parcourir le message.
4. Pendant que vous lisez le message, vous pouvez utiliser les fonctions décrites ci-dessous. Appuyez sur  (*Options*), faites défiler jusqu'à la fonction voulue et appuyez sur  (*Valider*). Les fonctions disponibles sont :

Effacer : efface le message.

Répondre : permet d'envoyer une réponse à l'expéditeur du message. Voir Rédiger et envoyer un message texte (Menu 2-1), page 58.

Chat : permet d'entretenir une conversation avec un correspondant par messages texte. Entrez votre surnom pour la conversation et appuyez sur  (*Valider*). Écrivez le message et appuyez sur  (*Options*), puis sélectionnez Envoyer pour l'envoyer. Pour plus d'informations, voir Chat (Menu 3), page 67.

Modifier : permet de modifier le message. Voir Écrire un texte, page 40.

Utiliser No. : permet d'extraire un numéro de téléphone du message pour l'appeler ou l'enregistrer.

Transmettre : permet de modifier et de transmettre le message au numéro de téléphone voulu.

Détails : permet d'afficher le nom et le numéro de l'expéditeur, le centre de messages utilisé pour l'envoi, ainsi que la date et l'heure de réception.

■ Afficher un message enregistré (À envoyer – Menu 2-3)

Vous pouvez consulter les messages enregistrés dans *Rédiger messages* (Menu 2-1). En appuyant sur  (**Options**) vous accédez aux mêmes fonctions que dans *À consulter* (Menu 2-2), à l'exception de *Répondre*, *Chat* et *Détails*.

■ Messages image (Menu 2-4)

Vous pouvez envoyer et recevoir des messages texte contenant des images. Ces messages sont appelés messages image. Plusieurs messages image sont prédéfinis sur votre téléphone.

Cette fonction est utilisable à condition d'être prise en charge par votre opérateur réseau ou par votre prestataire de services.

Remarque :

- Chaque message image est composé de plusieurs messages texte. Par conséquent, l'envoi d'un message image peut coûter plus cher que celui d'un message texte.
- Étant donné que les messages image sont enregistrés dans le téléphone, vous ne pouvez pas les consulter si vous utilisez votre carte SIM sur un autre téléphone.
- Seul les téléphones équipés de la fonctionnalité message image peuvent recevoir et afficher ce type de messages.

Lorsque vous recevez un message image

- Pour consulter le message immédiatement, appuyez sur  (**Voir**). Vous pouvez enregistrer le message en appuyant sur  (**Enregistrer**) ou le supprimer en appuyant sur  deux fois.
- Pour consulter le message ultérieurement, dans ce menu : appuyez sur , puis sur  (**Valider**) pour l'enregistrer.

Lorsque vous consultez le message dans ce menu

En appuyant sur  (**Options**) vous accédez aux mêmes fonctions que dans *À consulter* (Menu 2-2), à l'exception de *Répondre* et *Chat*.

La fonction *Modifier texte* permet de modifier la partie texte du message avant de l'envoyer (voir Rédiger et envoyer un message texte (Menu 2-1), page 58).

Envoyer un message image

1. Dans le menu *Messages image*, faites défiler jusqu'à un message image, puis appuyez sur  (**Voir**).
2. Si l'image affichée vous convient, appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Modifier texte* et appuyez sur  (**Entrer**).
Si l'image affichée ne vous convient pas, appuyez sur  et reprenez l'étape 1.
3. Écrivez le message.
Pour visualiser l'ensemble du message avant de l'envoyer, appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Prévisualiser* et appuyez sur  (**Valider**).
4. Appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Envoyer* et appuyez sur  (**Valider**).

■ Modèles (Menu 2-5)

Votre téléphone offre certains messages prédéfinis que vous pouvez utiliser comme modèles. Dans ce menu, vous pouvez afficher, modifier et supprimer des modèles.

Faites défiler jusqu'au modèle voulu et appuyez sur  (Lire).

Lorsque le modèle est affiché, appuyez sur  (Options) et choisissez la fonction correspondant à l'opération voulue.

Lors de l'édition d'un modèle, si vous appuyez sur  (Options) vous accédez à un autre jeu de fonctions, notamment *Envoyer* et *Enregistrer*.

Vous pouvez créer un modèle entièrement en sélectionnant l'un des modèles vides en fin de liste.

■ Binettes (Menu 2-6)

Cette fonction vous permet de créer des binettes comme ":-)" que vous pouvez utiliser dans vos messages ou vos réponses. Faites défiler jusqu'à la binette voulue et appuyez sur  (Lire). La binette est constituée d'une séquence quelconque de caractères. Appuyez sur  (Options) et sélectionnez *Modifier*. Changez la binette à votre goût (maintenez la touche  enfoncée pour les caractères spéciaux) et appuyez sur  (Valider). Pour l'édition, voir Rédiger et envoyer un message texte (Menu 2-1), page 58.

■ Paramètres de messages (Menu 2-7)

Le téléphone comporte deux sortes de paramètres de messages : les paramètres spécifiques à un groupe ou modèle, et ceux communs à tous les messages texte.

Modèle 1 (Menu 2-7-1) ¹

Un modèle est un ensemble de paramètres utilisés pour l'envoi des messages texte ou image.

Vous pouvez, par exemple, envoyer un message texte en tant que fax, si votre prestataire de services le prend en charge, en sélectionnant le modèle que vous avez défini précédemment pour les transmissions par fax.

Chaque modèle comporte son propre sous-menu d'où il est possible de modifier les paramètres décrits ci-dessous.

Numéro du centre de messages

Vous pouvez enregistrer le numéro du centre de messages utilisé pour envoyer des messages texte et image. Vous pouvez obtenir ce numéro auprès de votre prestataire de services.

Saisissez le numéro ou retrouvez-le dans le répertoire, ou modifiez le numéro existant, puis appuyez sur  (**Valider**).

Type de messages

Vous pouvez demander au réseau de convertir vos messages *Texte* au format *E-mail*, *Fax* ou *Messenger* (service réseau).

Pour recevoir un message converti, le destinataire doit posséder le matériel adéquat, par exemple un fax.

Validité du message

Vous pouvez définir la durée pendant laquelle vos messages texte sont conservés dans le centre de messages (service réseau).

1. Le nombre total de modèles proposés dépend de votre carte SIM.

Communs (Menu 2-7-2)¹

Les paramètres de ce sous-menu s'appliquent à tous les messages texte que vous envoyez, indépendamment du modèle choisi.

Accusés de réception

Vous pouvez demander au réseau d'envoyer des accusés de réception de vos messages texte (service réseau).

Réponse via le même centre

Quand cette fonction est activée, le destinataire de votre message texte peut vous envoyer une réponse via le centre de messages qui a effectué l'envoi initial (service réseau).

Support caractère

Lorsque l'option *Unicode* est sélectionnée, vous pouvez envoyer des messages utilisant des caractères spéciaux (comme ñ) en langue romane ou slave, ou des caractères russes, à un téléphone compatible, si votre réseau le gère.

■ Service d'infos (Menu 2-8)

Ce service réseau vous permet de recevoir des messages sur divers sujets (comme la météo ou les conditions du trafic) provenant de votre prestataire de services.

Pour connaître les rubriques disponibles et les numéros correspondants, contactez votre prestataire de services.

1. Le numéro de raccourci de ce menu dépend du nombre de modèles disponibles. Ici, un seul modèle sera considéré comme disponible.

Si vous sélectionnez **Oui**, vous recevrez des messages relatifs aux rubriques actives. **Index** permet de récupérer la liste des rubriques disponibles sur le réseau.

Si vous sélectionnez **Rubriques**, vous pouvez marquer les rubriques comme actives ou inactives, ajouter une nouvelle rubrique à la liste, modifier ou effacer des rubriques de la liste.

Si vous sélectionnez **Langue**, vous pouvez choisir la langue d'affichage des messages. Seuls les messages dans la langue sélectionnée seront affichés.

■ Numéro boîte vocale (Menu 2-9)

Dans une boîte vocale, les personnes qui vous appellent peuvent laisser des messages que vous pourrez écouter plus tard (service réseau).

Dans ce menu, vous pouvez enregistrer le numéro de téléphone de votre boîte vocale. Entrez le numéro (obtenu auprès du prestataire de services) et appuyez sur  (**Valider**).

Notez que ce menu peut ne pas apparaître si le numéro de votre boîte vocale a été enregistré sur la carte SIM par votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

Chaque ligne téléphonique peut posséder son propre numéro de boîte vocale (voir Ligne utilisée, page 79).

Pour écouter les messages vocaux, voir page 36.

Pour renvoyer les appels entrants vers votre boîte vocale, voir page 86.

■ Editeur de commande de services (Menu 2-10)

Vous pouvez envoyer des demandes de service à votre prestataire de services. Saisissez les caractères voulus. Pour basculer entre lettres et chiffres, maintenez enfoncée la touche . Appuyez sur  (**Envoyer**) pour envoyer la demande.

7. Chat (Menu 3)

La fonction **Chat** vous permet d'entretenir une conversation avec des correspondants par messages texte.



Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à la fonction Chat et appuyez sur  (**Entrer**).

■ Commencer une conversation

Vous pouvez commencer la conversation soit depuis ce menu, soit à l'aide de l'option **Chat** à laquelle vous accédez en appuyant sur  (**Options**) pendant la lecture d'un message texte reçu.

1. Si vous commencez une conversation depuis ce menu, saisissez le numéro de téléphone du correspondant ou retrouvez-le dans le répertoire (voir Appeler en utilisant le répertoire, page 33), puis appuyez sur  (**Valider**).

Si précédemment vous avez conversé avec la même personne, les 500 derniers caractères de cette conversation sont affichés.

2. Entrez un surnom (voir Écrire un texte, page 40) pour la conversation et appuyez sur  (**Valider**).
3. Écrivez votre message de conversation comme un message texte normal, appuyez sur  (**Options**) et sélectionnez **Envoyer** pour l'envoyer.

En appuyant sur  (**Options**) vous accédez aux mêmes fonctions que pour écrire des messages texte, excepté **Enregistrer** et **Envoi multiple**. En outre, **Historique chat** permet de consulter tous vos messages envoyés (signalés par "<" suivi de votre surnom) et ceux reçus (signalés par ">" suivi du

surnom de votre correspondant) pendant la conversation en cours, et *Nom de chat* vous permet de modifier votre surnom.

4. Lorsque vous recevez une réponse de votre interlocuteur, ce message s'affiche au-dessus du message que vous avez envoyé. Appuyez sur  (**Valider**) pour effacer l'écran, écrivez votre réponse et envoyez-la en appuyant sur  (**Options**) et en sélectionnant *Envoyer*. Répétez cette opération pour chaque message.

Notez que les messages reçus pendant une conversation ne sont pas enregistrés dans le menu *À consulter*.

8. Journal (Menu 4)

Dans le menu *Journal*, vous pouvez accéder aux numéros enregistrés automatiquement par le téléphone.



Vous pouvez également consulter la durée et le coût approximatifs de vos appels, et gérer les unités de crédit sur votre carte SIM prépayée.

Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Journal* et appuyez sur  (**Entrer**).

Options des Menus 4-1 à 4-3

Avec les options auxquelles vous accédez en appuyant sur  (**Options**) vous pouvez

- modifier, afficher ou appeler un numéro enregistré
- consulter la durée de l'appel
- enregistrer le numéro dans le répertoire
- effacer le numéro de la liste des appels (pas du répertoire)
- envoyer un message texte à l'appelant (*Envoi SMS*)

À propos des appels en absence et des appels reçus

Le téléphone enregistre les appels en absence et ceux reçus si :

- le réseau permet au destinataire de visualiser le numéro de l'appelant
- le téléphone est allumé et reçoit un signal du réseau

■ Appels en absence (Menu 4-1)

Cette fonction vous montre les 10 derniers numéros à partir desquels quelqu'un a essayé de vous joindre sans succès (service réseau).



Conseil : Vous pouvez aussi voir ces numéros en appuyant sur  (**Lister**) lorsqu'une note signalant des appels en absence est affichée à l'écran. Les numéros précédemment enregistrés sont également affichés.

■ Appels reçus (Menu 4-2)

Cette fonction affiche les 10 derniers numéros d'appels que vous avez acceptés (service réseau).

■ Numéros composés (Menu 4-3)

Cette fonction affiche les 20 derniers numéros que vous avez appelés ou tenté d'appeler.

■ Effacer derniers appels (Menu 4-4)

Cette fonction vous permet d'effacer tous les numéros de téléphone et les noms affichés dans les Menus 4-1 à 4-3.

Ces numéros sont également effacés dans les situations suivantes :

- Si vous allumez votre téléphone avec une carte SIM différente des cinq dernières cartes utilisées par celui-ci.
- Lorsque vous changez le paramètre *Niveau de sécurité* (voir page 84).

■ Affichage de durée d'appel (Menu 4-5)

Cette fonction vous permet de voir la durée approximative de vos appels entrants et sortants.

Vous pouvez remettre à zéro ces compteurs à l'aide de la fonction *Mise à zéro durée* (Menu 4-5-5). Pour cela, il vous faut le code de sécurité (voir Codes d'accès page 118). Le changement de carte SIM ne remet pas les compteurs à zéro.



Remarque : Le temps effectif facturé pour vos appels par votre prestataire de services peut varier, en fonction des caractéristiques du réseau, de l'arrondi appliqué, etc.

■ Affichage du coût des appels (Menu 4-6)

Ce service réseau vous permet de connaître le coût approximatif de votre dernier appel ou de tous vos appels.

Les coûts sont affichés en unités définies par la fonction *Afficher somme en* (Menu 4-7-2).

Les coûts d'appel sont affichés séparément pour chaque carte SIM.



Remarque : Le temps effectif facturé pour vos appels et utilisation de services par votre prestataire peut varier, en fonction des caractéristiques du réseau, de l'arrondi appliqué, des taxes etc.

■ Paramètres du coût des appels (Menu 4-7)

Limitation de coût

Vous pouvez limiter le coût de vos appels à un certain montant exprimé en unités téléphoniques ou en unités de devise (service réseau).

Vous pouvez émettre ou recevoir des appels à votre charge tant que la limite de coût définie n'est pas atteinte. Le nombre d'unités restantes est indiqué en mode veille.

Pour définir cette limite, vous aurez peut-être besoin du code PIN2 (voir Codes d'accès, page 118).

Notez que s'il ne vous reste plus aucune unité téléphonique, seuls les appels au numéro d'urgence 112 restent possibles éventuellement.

Afficher somme en

Le téléphone peut afficher la durée de communication restante en unités téléphoniques ou dans la devise voulue. Contactez votre prestataire de services pour vous procurer les tarifs de l'unité téléphonique.

Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous aurez peut-être besoin du code PIN (voir Codes d'accès, page 118).

Si vous avez sélectionné *Devise*, entrez le coût de l'unité téléphonique, appuyez sur  (**Valider**), entrez le nom de la devise et appuyez sur  (**Valider**).

■ Crédit prépayé (Menu 4-8)

Dans ce menu, vous pouvez visualiser et régler les paramètres relatifs aux cartes SIM prépayées (service réseau). Quand vous utilisez une carte SIM prépayée, vous pouvez effectuer des appels seulement s'il reste suffisamment d'unités sur celle-ci.

La fonction *Info crédit visible* vous permet de configurer le téléphone afin d'afficher le montant d'unités restantes en mode veille.

Crédit dispo indique le montant d'unités restantes.

Coûts dernier événement affiche des informations sur les derniers appels.

État recharge affiche la date et l'heure du dernier rechargement des unités. En appuyant sur  vous affichez la date d'expiration des unités.

9. Sonorisation (Menu 5)

Dans le menu *Sonorisation*, vous pouvez régler les paramètres du mode sélectionné. Vous pouvez également créer vos propres sonneries à l'aide de la fonction *Compositeur*.



Voir aussi Modes (Menu 12), page 100 et Régler toutes les sonneries du téléphone avec un seul paramètre, page 38.

Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur  (*Menu*), faites défiler jusqu'à *Sonorisation* et appuyez sur  (*Entrer*).

■ Type de sonnerie (Menu 5-1)

Définit le type de sonnerie pour les appels vocaux. Faites défiler jusqu'à la sonnerie voulue et appuyez sur  (*Valider*). Les sonneries que vous avez reçues ou composées vous-même sont répertoriées en fin de liste.

■ Volume de sonnerie (Menu 5-2)

Règle le volume de la sonnerie et de la signalisation des messages. Faites défiler jusqu'au niveau voulu et appuyez sur  (*Valider*).

■ Signalisation des appels (Menu 5-3)

Définit la manière dont le téléphone signale l'arrivée des appels. Les options sont : *Sonne*, *De + en + fort*, *Une sonnerie*, *Un bip* et *Non*.

Lorsque l'option *Non* est sélectionnée, toutes les sonneries du téléphone sont désactivées et  est affiché.

■ Compositeur (Menu 5-4)

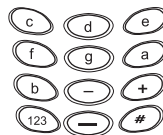
Vous pouvez composer votre propre sonnerie. Les sonneries composées apparaissent en dernier dans la liste des sonneries.



Remarque : Votre téléphone doit être allumé pour pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Composer une nouvelle sonnerie

1. Faites défiler jusqu'à la sonnerie que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur  (**Entrer**).
2. Entrez les notes voulues. Par exemple, appuyez sur  pour la note fa (affichée **f**). Le téléphone joue chaque note saisie (sauf si les sons sont désactivés).
3. Pour régler les caractéristiques de la note :



- **Durée de la note :**  raccourcit (-) et  rallonge (+) la durée de la note ou de la pause. La durée par défaut est 1/4. La durée est indiquée devant la note, par exemple **16d** indique une note d (ré) de durée 1/16.
En maintenant enfoncée la touche d'une note, vous rallongez sa durée de moitié, indiquée par un point après la durée, par exemple **8.a**.
- **Pause :**  insère une pause d'une durée égale à la note précédente. La durée par défaut d'une pause est de 1/4. La pause est indiquée par le signe -.
- **Octave :**  définit l'octave des nouvelles notes. L'octave est indiquée par un numéro après la note (par ex. **e7**).

- **Hauteur** :  rend la note plus aiguë (indiqué par # devant la note), par exemple #f. Cette sélection est impossible pour les notes e (mi) et b (si).

4. Pour éditer les notes :

-  et  déplacent le curseur à droite ou à gauche respectivement.
-  supprime la note ou la pause située à gauche.

5. Une fois la sonnerie composée, appuyez sur (**Options**), faites défiler jusqu'à l'une des fonctions suivantes et appuyez sur (**Valider**).

Écouter : rejoue les notes.

Enregistrer : vous pouvez nommer la sonnerie et l'ajouter en fin de la liste des sonneries.

Tempo : permet de sélectionner le tempo voulu pour la sonnerie (en battements par minute).

Envoyer : permet d'envoyer la sonnerie que vous avez créée à un téléphone compatible.

Effacer écran : efface toutes les notes affichées à l'écran.

Sortie : permet de sortir du menu Compositeur.

Exemple : Voici un exemple de sonnerie. Entrez les notes et écoutez-les, comme décrit ci-après. Changez les différents aspects de la sonnerie (notes, octave, durée, etc.) et notez les changements apportés à la sonnerie.

16.a2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.b2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.a2 16e2 16g2 16a1 16e2 16g2 8a2 1- 8-

16.e3 16#f2 16a2 16d2 16#f2 16a2 8d3 1- 8-

Recevoir une sonnerie

Quand quelqu'un vous envoie une sonnerie, vous entendez une sonnerie de message et le texte associé s'affiche.

Pour écouter, enregistrer ou effacer la sonnerie, appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à la fonction voulue et appuyez sur  (**Valider**).

■ Signalisation des messages (Menu 5-5)

Définit le type de signalisation pour les messages texte. Faites défiler jusqu'au niveau voulu et appuyez sur  (**Valider**).

■ Bip touches (Menu 5-6)

Règle le volume du bip des touches. Faites défiler jusqu'au niveau voulu et appuyez sur  (**Valider**).

■ Bips d'avertissement (Menu 5-7)

Configure le téléphone pour qu'il émette un bip de signalisation, par exemple lorsque la batterie est presque épuisée. Ce paramètre n'a aucun effet sur les sonneries liées à des services réseau.

■ Signalisation par vibration (Menu 5-8)

Configure le téléphone pour qu'il vibre lorsque vous recevez un appel vocal ou un message texte. Vous pouvez aussi le configurer pour qu'il vibre d'abord, puis sonne.

La signalisation par vibration est désactivée lorsque le téléphone est connecté à un chargeur.

■ Graphique mode (Menu 5-9)

Définit l'image qui s'affiche à l'écran en mode veille au bout d'un temps déterminé (temporisation). Vous pouvez aussi utiliser une image animée comme écran de veille.

Sélectionnez *Désactivé*, *Activé* (le graphique précédemment sélectionné est affiché), *Temporisation* ou *Graph. mode* et appuyez sur  (**Valider**).

Si vous avez sélectionné *Graph. mode*, le graphique actuellement sélectionné est affiché. Pour le changer, faites défiler jusqu'au graphique voulu et appuyez sur  (**Utiliser**). Si vous avez sélectionné *Temporisation*, faites défiler jusqu'à la durée voulue et appuyez sur  (**Valider**).

L'utilisation d'une image animée comme écran de veille consomme de l'énergie et réduit donc la durée de fonctionnement du téléphone. Pour télécharger des images animées, voir la fonction *Afficher image* dans la section Parcourir les pages d'un service WAP, page 110.

10. Paramètres (Menu 6)

Dans le menu *Paramètres*, vous pouvez régler



- les paramètres d'appel (Menu 6-1)
- les paramètres généraux du téléphone (Menu 6-2)
- les paramètres de sécurité (Menu 6-3)

Vous pouvez rétablir les valeurs initiales des paramètres des menus à l'aide de la fonction *Rétablir la configuration initiale* (Menu 6-4).

Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur  (**Entrer**).

■ Paramètres d'appel (Menu 6-1)

Rappel automatique

Lorsque cette fonction est activée, le téléphone effectue jusqu'à dix tentatives d'appel après un appel infructueux.

Appel abrégé

Quand cette fonction est activée, vous pouvez appeler les correspondants et numéros attribués aux touches de numérotation rapide  à  en pressant et maintenant la touche correspondante enfoncée.

En maintenant la touche  enfoncée, vous appelez votre boîte vocale.

Options de mise en attente

Lorsque ce service réseau est activé, le réseau vous signale un nouvel appel même si vous avez un appel en cours. Voir Répondre à un nouvel appel en cours de communication, page 36.

Envoi de votre numéro

Ce service réseau vous permet de choisir si votre numéro de téléphone est affiché (*Oui*) ou masqué (*Non*) à la personne que vous appelez. Si vous choisissez *Initial*, le paramètre convenu avec votre prestataire de services est utilisé.

Ligne utilisée

Le téléphone peut être utilisé avec une carte SIM gérant deux numéros d'abonné, c'est-à-dire deux lignes téléphoniques (service réseau).

Dans ce menu, vous pouvez sélectionner la ligne téléphonique voulue (1 ou 2) pour émettre des appels, ou bien empêcher la sélection de ligne. Les appels peuvent être reçus sur les deux lignes indépendamment de la ligne sélectionnée.

Si vous sélectionnez la ligne 2 alors que vous n'êtes pas abonné à ce service réseau, vous ne pourrez pas passer d'appel. Quand la ligne 2 est sélectionnée, 2 est affiché en haut à gauche de l'écran en mode veille.

Pour permettre ou interdire le choix de ligne, le code PIN 2 est nécessaire.



Conseil : En mode veille, vous pouvez basculer d'une ligne à l'autre en maintenant la touche  enfoncée.

Décrochage automatique

Vous pouvez régler le téléphone pour qu'il décroche sur un appel entrant après une seule sonnerie.

Cette fonction peut être utilisée lorsque le téléphone est connecté au kit de véhicule mains libres PPH-1 ou au kit oreillette HDC-5. Si vous utilisez le kit de véhicule, notez que certains chargeur pour allume-cigares ne fonctionnent pas lorsque le contact est éteint.

Cette fonction ne peut être utilisée lorsque la sonnerie est définie sur *Non*.

■ Paramètres du téléphone (Menu 6-2)

Langue

Vous pouvez sélectionner la langue d'affichage des textes.

Lorsque le texte *Automatique* est sélectionné, le téléphone choisit la langue en fonction des informations de la carte SIM.

Ce paramètre détermine également quels caractères sont disponibles pendant la rédaction d'un texte, comme un nom ou un message texte.

Affichage infos cellule

Ce service réseau vous permet de configurer le téléphone pour qu'il indique s'il utilise un réseau cellulaire basé sur la technologie MCN (Micro Cellular Network). Dans un tel réseau, les appels locaux peuvent coûter moins cher que les autres.

Texte d'accueil

Vous pouvez écrire le message brièvement affiché chaque fois que le téléphone est allumé.

Choix du réseau

Vous pouvez régler votre téléphone afin qu'il sélectionne automatiquement un des réseaux cellulaires disponibles sur votre zone géographique (paramètre par défaut), ou bien sélectionner manuellement le réseau dans une liste.

Quand vous sélectionnez un réseau manuellement, celui-ci doit avoir un accord d'itinérance avec votre réseau nominal (c'est-à-dire l'opérateur dont la carte SIM est dans le téléphone). Sinon, le texte *Accès interdit* apparaît.

Le téléphone restera en mode manuel jusqu'à que vous sélectionniez le mode automatique ou que vous installiez une autre carte SIM dans le téléphone.

Éclairage

Vous pouvez activer ou désactiver l'éclairage de l'écran et du clavier. Ce paramètre est disponible lorsque le téléphone est connecté au kit de véhicule mains libres PPH-1.

Actions SIM confirmées

Vous pouvez configurer le téléphone pour qu'il affiche (*Oui*) ou masque (*Non*) les messages de confirmation lors de l'utilisation des services de la carte SIM. Voir aussi Services SIM (Menu 14), page 117.

■ Paramètres de sécurité (Menu 6-3)

Votre téléphone est équipé d'un système de sécurité configurable pour empêcher l'utilisation du téléphone ou de la carte SIM à votre insu.

Demande du code PIN

Vous pouvez configurer le téléphone pour qu'il demande le code PIN de la carte SIM à la mise sous tension. Pour pouvoir utiliser cette fonction, il vous faut le code PIN. Voir aussi Codes d'accès, page 118. Certaines cartes SIM ne permettent pas de désactiver la demande du code PIN.

Service de limitation d'appels

Ce service réseau vous permet de limiter l'émission et la réception des appels sur votre téléphone. Pour cette fonction, vous avez besoin du mot de passe de limitation. Celui-ci peut-être obtenu auprès de votre prestataire de services.

1. Sélectionnez l'une des restrictions suivantes :

Appels sortants : aucun appel ne peut être effectué.

Appels internationaux : pour empêcher les appels vers l'étranger lorsque vous êtes dans votre pays.

Internationaux sauf vers le pays d'origine : pour empêcher les appels internationaux, excepté ceux vers votre pays d'origine, lorsque vous êtes à l'étranger.

Appels entrants : aucun appel ne peut être reçu.

Appels entrants quand à l'étranger : aucun appel ne peut être reçu lorsque vous êtes à l'étranger.

Annuler toutes les limites : les appels sont émis et reçus sans aucune restriction. Si vous sélectionnez cette option, l'étape suivante n'est pas disponible.

2. Activez la restriction d'appels (*Activer*) ou désactivez-la (*Annuler*), ou vérifiez les types d'appel restreints (*État*).



Remarque : Lorsque les appels sont restreints, des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone peuvent être possibles (par ex. 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Appels autorisés

Vous pouvez restreindre vos appels sortants à certains numéros sélectionnés, si votre carte SIM le permet. Vous avez besoin du code PIN2 pour cette fonction (voir Codes d'accès page 118).

Quand cette fonction est activée, vous pouvez seulement émettre des appels aux numéros de la liste des appels autorisés ou à ceux commençant par les mêmes chiffres qu'un numéro de la liste.

Avec la fonction **Numéros** vous pouvez vérifier les numéros (**Rechercher**), ajouter des numéros à la liste (**Ajouter entrée**) et effacer la liste (**Effacer tout**).

Avec la fonction **Rechercher** vous pouvez modifier, effacer ou appeler le numéro affiché en appuyant sur  (**Options**), puis en sélectionnant l'option voulue.



Remarque : Lorsque l'option Appels autorisés est activée, des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone peuvent être possibles (par ex. 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Groupe limité

Ce service réseau vous permet de spécifier le groupe de correspondants que vous pouvez appeler et qui peuvent vous appeler.

Initial rétablit le groupe convenu entre le propriétaire de la carte SIM et le prestataire de services.

Pour activer cette fonction, vous devez connaître le numéro d'index du groupe voulu. Contactez votre prestataire de services.

Quand vous avez sélectionné un groupe, le témoin  et le numéro d'index de ce groupe sont affichés en mode veille.



Remarque : Lorsque les appels sont limités à certains groupes, des appels au numéro d'urgence programmé dans votre téléphone peuvent être possibles (par ex. 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel).

Niveau de sécurité

Vous pouvez configurer le téléphone pour qu'il demande le code de sécurité quand une nouvelle carte SIM y est installée (option [Téléphone](#)) ou lorsque vous choisissez le répertoire interne du téléphone ([Mémoire](#)).

Une "nouvelle carte SIM" signifie ici une carte différente des cinq dernières cartes utilisées sur le téléphone.

Pour pouvoir utiliser cette fonction, il vous faut le code de sécurité (voir Codes d'accès, page 118).

Notez que lorsque vous modifiez ce paramètre, les listes d'appels récents des Menus 4-1 à 4-3 sont effacées.

Voir aussi Code de sécurité, page 17, Allumer ou éteindre le téléphone, page 27, Sélectionner la mémoire pour les noms et numéros de téléphone (Mémoire utilisée), page 53 et Codes d'accès, page 118.

Changement des codes d'accès

Vous pouvez modifier les codes d'accès suivants : code de sécurité, code PIN, code PIN2 et mot de passe de limitation. Ces codes peuvent uniquement comporter les chiffres 0 à 9.

Le téléphone demande d'abord le code actuel, puis le nouveau code deux fois.



Remarque : N'utilisez pas des codes d'accès similaires à des numéros d'urgence, comme 112, afin d'éviter les appels à ces numéros par inadvertance.

■ Rétablir la configuration initiale (Menu 6-4)

Vous pouvez rétablir les valeurs initiales des paramètres des menus. Pour cela, il vous faut le code de sécurité.

Cette fonction n'affecte pas, par exemple, les fonctions suivantes :

- noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire,
- messages texte et image,
- numéros de téléphone répertoriés dans le menu *Journal*,
- renvoi d'appel.

11. Renvoi appel (Menu 7)

Dans le menu *Renvoi appel*, vous pouvez transférer les appels entrants vers votre boîte vocale ou vers un autre numéro (service réseau).



Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Renvoi appel* et appuyez sur  (**Entrer**).

■ Sélectionner un mode de renvoi

1. Faites défiler jusqu'à l'une des options de renvoi suivantes et appuyez sur  (**Entrer**) :¹

Renvoi de tous appels vocaux sans sonnerie

Renvoi si occupé : l'appel est renvoyé si vous êtes déjà en cours de communication ou si vous rejetez l'appel.

Renvoi si pas de réponse : l'appel est renvoyé si vous ne répondez pas.

Renvoi si éteint ou hors réseau : l'appel est renvoyé si votre téléphone est éteint ou en dehors de la zone de service du réseau.

Renvoi si indisponible : l'appel est renvoyé si vous ne répondez pas, si votre téléphone est occupé, éteint ou en dehors de la zone de service du réseau.

Annuler tous les renvois : désactive tous les renvois. Si vous sélectionnez cette option, les opérations suivantes ne sont pas disponibles.

1. Les options de renvoi qui ne sont pas prises en charge par votre opérateur réseau n'apparaîtront peut-être pas.

2. Activez l'option choisie (**Activer**) ou désactivez-la (**Annuler**), vérifiez si l'option de renvoi est activée (**État**), ou associez-lui un délai (non disponible pour toutes les options de renvoi).
3. Si vous avez sélectionné **Activer**, choisissez où renvoyer les appels entrants (boîte vocale ou autre numéro de téléphone).

Si vous avez sélectionné **État**, appuyez sur  (**Numéro**) pour consulter le numéro auquel les appels sont renvoyés.

Appuyez sur  (**Détails**), si cette option est disponible, puis sélectionnez **Délai** pour consulter l'heure après laquelle les appels seront renvoyés.

Plusieurs options de renvoi peuvent être actives en même temps.

Quand tous les appels sont renvoyés,  est affiché en mode veille.

Chaque ligne téléphonique peut avoir ses propres paramètres de renvoi. Voir aussi Ligne utilisée, page 79.



Conseil : Quand vous recevez un appel, en appuyant sur  vous renvoyez l'appel si **Renvoi si occupé** est activé.

12. Jeux (Menu 8)

Votre téléphone vous propose les jeux suivants : *Snake II*, *Space impact*, *Bantumi*, *Pairs II*, *Bumper*



Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur  (Menu), faites défiler jusqu'à *Jeux* et appuyez sur  (Entrer).



Remarque : Votre téléphone doit être allumé pour pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

■ Régler les paramètres communs à tous les jeux

1. Dans le menu *Jeux*, faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur  (Entrer).
2. Faites défiler jusqu'au paramètre voulu et appuyez sur  (Entrer).

Vous pouvez régler l'éclairage, les sons et les vibrations (*Vibrations*), puis enregistrer votre numéro de membre au Club Nokia. Vous aurez besoin de votre numéro de membre pour utiliser les services du Club Nokia, par exemple pour envoyer votre meilleur score au club. Pour plus d'informations sur le Club Nokia et les services de jeu, visitez le site www.club.nokia.com.

Notez que si la fonction *Signalisation par vibration* est désactivée, le téléphone ne vibre pas même si la fonction *Vibrations* est activée.

■ Jouer à un jeu

1. Dans le menu *Jeux*, faites défiler jusqu'à *Sélect. jeu* et appuyez sur  (*Entrer*).
2. Faites défiler jusqu'au jeu voulu et appuyez sur  (*Entrer*).
3. Faites défiler jusqu'à l'une des options suivantes et appuyez sur  (*Entrer*). Il est possible que toutes les options ne soient pas disponibles pour le jeu sélectionné.
 - *Nouveau jeu* : démarre une nouvelle session de jeu.
 - *Records* : affiche les meilleurs scores. Pour envoyer votre score au tableau des records du Club Nokia, faites défiler jusqu'au score voulu et appuyez sur  (*Envoyer*). Le score est envoyé au Club Nokia via connexion WAP.
 - *Instructions* : affiche la règle du jeu. Utilisez  ou  pour parcourir le texte.
 - *Continuer* : reprend un jeu interrompu en appuyant sur  ou . Pour démarrer le jeu, appuyez sur n'importe quelle touche sauf ,  ou .
 - *Options* : vous pouvez régler les paramètres (par ex. le niveau de difficulté) du jeu sélectionné.

■ Se connecter à un service WAP du Club Nokia

Dans le menu *Jeux*, faites défiler jusqu'à *Services jeux* et appuyez sur  (**Entrer**).

Le téléphone essaie de se connecter aux pages WAP du Club Nokia en utilisant le jeu de paramètres de connexion actif courant.

Si la connexion échoue et qu'un message d'erreur (comme *Vérifier param. service*) s'affiche, vous ne pourrez peut-être pas accéder au Club Nokia à partir du service WAP dont les paramètres de connexion sont activés. Dans ce cas, entrez dans le menu Services, activez un autre jeu de paramètres de connexion (voir *Se connecter à un service WAP*, page 109) et essayez de vous connecter à nouveau au Club Nokia en utilisant cette fonction des services de jeu.

Pour la disponibilité des différents services WAP et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau et/ou votre prestataire de services WAP.

13. Calculatrice (Menu 9)

Le téléphone est muni d'une calculatrice offrant les 4 opérations de base ainsi que des conversions monétaires approximatives.



Cette calculatrice a une précision limitée et des erreurs d'arrondi peuvent se produire, surtout dans les divisions longues.

Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur (Menu), faites défiler jusqu'à *Calculatrice* et appuyez sur (Entrer).



Remarque : Votre téléphone doit être allumé pour pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

■ Faire un calcul

Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour faire un calcul :

- - : insère un chiffre. Pour changer le signe, appuyez sur (Options) et sélectionnez *Modifier signe*.
- : insère un point décimal.
- : efface le chiffre à gauche.
- : appuyez une fois (+) pour additionner, deux fois (-) pour soustraire, trois fois (*) pour multiplier et quatre fois (/) pour diviser. Ou bien, appuyez sur (Options), puis choisissez la fonction souhaitée.

- Pour obtenir le total, appuyez sur  (**Options**) et sélectionnez *Résultat*. Maintenez enfoncée la touche  pour effacer l'écran et faire un nouveau calcul.

■ Calculer une conversion de devise

1. Pour fixer le taux de change :

- Appuyez sur  (**Options**) et sélectionnez *Fixer taux*.
- Faites défiler jusqu'à l'une des options suivantes et appuyez sur  (**Valider**).

Par exemple, si vous habitez en Italie et que vous souhaitez convertir 10 000 liras en francs, sélectionnez *Devise nation. en devise étrangère*.

- Entrez le taux de change et appuyez sur  (**Valider**).  insère un point décimal.

2. Pour effectuer la conversion :

- Saisissez le montant à convertir.
- Appuyez sur  (**Options**).
- Faites défiler jusqu'à *En nationale* ou *En étrangère* et appuyez sur  (**Valider**). Pour l'exemple ci-dessus, vous devez sélectionner *En étrangère* car vous voulez convertir votre devise nationale (lire) en devise étrangère (franc).

■ Convertir des devises en mode veille

Vous pouvez effectuer des conversions de devises en mode veille. Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord fixer le taux de change dans le menu Calculatrice.

1. Entrez le montant à convertir en devise nationale ou étrangère. Appuyez sur  pour insérer le point décimal (un astérisque apparaît).
2. Appuyez sur  ou  deux fois. Le texte indiqué sous , **Appeler**, devient **Convertir** et l'astérisque se transforme en point décimal.
3. Appuyez sur  (**Convertir**).

Vous pouvez retourner au mode veille en appuyant sur  (**Valider**).

14. Rappels (Menu 10)

Cet aide-mémoire vous permet d'enregistrer de courtes notes de texte associées à une alarme. Le téléphone sonne à la date et à l'heure programmées.



Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Rappels* et appuyez sur (**Entrer**).



Remarque : Votre téléphone doit être allumé pour pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risquer de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

■ Ajouter un rappel

1. Faites défiler jusqu'à *Aj. nouveau* et appuyez sur (**Entrer**).
2. Écrivez la note (voir Écrire un texte, page 40).
3. Lorsque la note est terminée, appuyez sur (**Valider**) pour accéder aux options ci-dessous. Faites défiler jusqu'à l'option voulue et appuyez sur (**Valider**).
 - *Alarme activée* : programme une alarme pour la note. Entrez la date et appuyez sur (**Valider**), puis entrez l'heure et appuyez sur (**Valider**).
 - *Alarme inact.* : aucune alarme n'est programmée pour la note.

■ Consulter les rappels

1. Faites défiler jusqu'à *Afficher tout* et appuyez sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler jusqu'à la note voulue. Appuyez sur  (**Options**) pour accéder aux options :
 - *Effacer* : supprime la note.
 - *Modifier* : pour modifier la note ou la date et l'heure de l'alarme.
 - *Envoyer* : pour envoyer la note sans alarme sous forme de message texte (SMS) à un téléphone compatible.

■ Effacer un rappel

1. Faites défiler jusqu'à *Effacer* et appuyez sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler jusqu'à l'une des options suivantes et appuyez sur  (**Valider**):
 - *Un par un* : pour supprimer une note à la fois. Sélectionnez la note de rappel que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur  (**Effacer**).
 - *Tous* : supprime toutes les notes de rappel. Appuyez sur  (**Oui**) pour confirmer la suppression.

■ Lorsque l'heure programmée est atteinte

Si le téléphone est allumé, l'alarme est émise et la note de rappel est affichée et clignote. Vous pouvez arrêter l'alarme en appuyant sur . Si vous appuyez sur  (**Répéter**), la sonnerie s'arrête pendant quelques minutes.

Si le téléphone est éteint, la note de rappel s'affichera au moment où vous allumez le téléphone.

15. Horloge (Menu 11)

Le téléphone est muni d'une horloge qui sert également de réveil.



Ce menu contient aussi les paramètres horaires, un chronomètre et un compteur de temporisation.

Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à *Horloge* et appuyez sur  (**Entrer**).

■ Réveil (Menu 11-1)

Le téléphone peut sonner à l'heure souhaitée.

Si le réveil était désactivé quand vous avez sélectionné cette fonction, entrez l'heure de sonnerie en heures et minutes et appuyez sur  (**Valider**).

Si le réveil était déjà activé, sélectionnez *Oui* pour changer l'heure de sonnerie ou *Non* pour désactiver l'alarme.

Lorsque l'heure programmée est atteinte

Le téléphone émet un signal sonore dont le volume est choisi avec la fonction *Volume de sonnerie* (voir page 73), et les voyants lumineux clignotent ainsi que le texte *Réveil !*. Vous pouvez arrêter l'alarme en appuyant sur n'importe quelle touche.

Si vous laissez sonner pendant une minute ou si vous appuyez sur  (**Répéter**), la sonnerie s'arrête pendant quelques minutes puis recommence.

Si l'heure programmée est atteinte alors que le téléphone est éteint, il se met à sonner. Si vous appuyez sur une touche autre que  (**Répéter**), le téléphone demande si vous voulez l'activer pour des appels. Appuyez sur  (**Oui**) pour allumer le téléphone ou sur  pour le laisser éteint.



Remarque : Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

■ Paramètres de l'horloge (Menu 11-2)

Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage de l'heure, régler l'heure, ou sélectionner le format 12 ou 24 heures. Si l'affichage de l'heure est activé, l'heure est affichée en mode veille.

Si la batterie est retirée du téléphone, vous aurez peut-être besoin de régler l'heure à nouveau.

■ Définition date (Menu 11-3)

Cette fonction vous permet de régler l'heure exacte pour l'horloge interne.

■ Chronomètre (Menu 11-4)

Le chronomètre permet de mesurer des temps, par exemple dans différents sports.

Sa précision est d'un centième de seconde. La durée de mesure maximale est de 10 heures.

Notez que le chronomètre consomme la batterie et réduit donc le temps de fonctionnement du téléphone. Veillez à ne pas laisser le chronomètre tourner en arrière-plan lorsque vous effectuez d'autres opérations avec votre téléphone.



Remarque : Votre téléphone doit être allumé pour pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

1. Dans ce menu, appuyez sur (**Lancer**) pour lancer le chronomètre.
2. Pour relever le temps, appuyez sur (**Stop**). Lorsque le chronomètre est arrêté, appuyez sur (**Options**) pour accéder aux fonctions suivantes. Faites défiler jusqu'à la fonction voulue et appuyez sur (**Entrer**).

Commencer : reprend la mesure à partir de la durée précédente.

Réinitialiser : arrête le chronomètre et remet le compteur à zéro.

Quitter : pour retourner en mode veille. Pour continuer à chronométrer, entrez dans ce menu.

Pour que le chronomètre continue à tourner en arrière-plan, appuyez sur deux fois. Lorsque le chronomètre tourne, le symbole clignote en mode veille.

■ Compteur de temporisation (Menu 11-5)

Il permet de faire sonner le téléphone au bout d'un délai donné.



Remarque : Votre téléphone doit être allumé pour pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour définir l'heure de l'alarme, entrez le délai en heures et minutes. Appuyez sur (**Lancer**) pour lancer le compteur.

Pour l'arrêter ou pour modifier le délai, entrez dans ce menu, sélectionnez la fonction voulue et appuyez sur (**Valider**).

Pendant l'écoulement de la temporisation,  est affiché en mode veille.

Lorsque le délai est atteint et que le téléphone est en mode veille, il sonne et le texte correspondant est affiché et clignote. Vous pouvez arrêter l'alarme en appuyant sur n'importe quelle touche. Si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes, l'alarme s'arrête automatiquement.

■ Mise à j. auto date et heure (Menu 11-6)

Ce service réseau met à jour l'horloge de votre téléphone en fonction de la zone géographique où vous trouvez.

Si vous sélectionnez *Avec*, la date et l'heure sont mises à jour automatiquement.

Si vous sélectionnez *Avec conf.*, le téléphone demande confirmation avant de faire la mise à jour.

Si vous sélectionnez *Sans*, la date et l'heure ne sont pas mises à jour.

16. Modes (Menu 12)



Vous pouvez définir le mode de fonctionnement des sonneries et de l'écran de veille en sélectionnant le groupe de paramètres voulu (mode).

Ceci facilite le réglage du téléphone en fonction de l'environnement ou de la situation.

Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur (Menu), faites défiler jusqu'à *Modes* et appuyez sur (Entrer).

Vous pouvez aisément modifier les paramètres du mode sélectionné dans le menu Sonorisation (voir page 73).

■ Choisir un mode de fonctionnement

Pour changer le mode du téléphone, effectuez l'une des deux opérations suivantes :

- En mode veille ou pendant une communication : appuyez sur rapidement. Faites défiler jusqu'au mode voulu et appuyez sur (Valider).
- Dans le menu *Modes*, faites défiler jusqu'au mode voulu et appuyez sur (Entrer), faites défiler jusqu'à *Activer* et appuyez sur (Valider).



Conseil : Pour activer un mode rapidement en mode veille, appuyez sur , puis sur la touche numérique correspondant au mode voulu. Par exemple, pour activer le mode *Silencieux*, appuyez sur et . Pour revenir au mode *Général*, appuyez sur et .

■ Changer les paramètres d'un mode

1. Dans le menu *Modes*, placez-vous sur le mode dont vous souhaitez modifier les paramètres et appuyez sur  (**Entrer**). Vous pouvez choisir parmi les modes suivants :
 - *Général* : il s'agit du mode par défaut.
 - *Silencieux* : désactive toutes les sonneries. Quand les sonneries sont désactivées,  est affiché en mode veille.
 - *Discret* : configure le téléphone pour sonner discrètement.
 - *Fort* : configure le téléphone pour sonner fort.
 - *(vide)* : vous pouvez remplacer cette entrée par un mode qui vous a été envoyé, par votre prestataire de services par exemple. Pour la disponibilité et la compatibilité de ces modes, contactez votre prestataire de services ou le fournisseur associé.
2. Faites défiler jusqu'à *Personnaliser* et appuyez sur  (**Valider**).
3. Faites défiler jusqu'au paramètre voulu (voir ci-dessous) et appuyez sur  (**Entrer**).
4. Faites défiler jusqu'à l'option voulue et appuyez sur  (**Valider**).

■ Paramètres disponibles dans un mode

Type de sonnerie

Définit le type de sonnerie pour les appels vocaux. Faites défiler jusqu'à la sonnerie voulue et appuyez sur  (**Valider**). Les sonneries que vous avez reçues ou composées vous-même sont répertoriées en fin de liste.

Volume de sonnerie

Règle le volume de la sonnerie et de la signalisation des messages. Faites défiler jusqu'au niveau voulu et appuyez sur  (Valider).

Signalisation des appels

Définit la manière dont le téléphone signale l'arrivée des appels. Les options sont : *Sonne, De + en + fort, Une sonnerie, Un bip* et *Non*.

Lorsque l'option *Non* est sélectionnée, toutes les sonneries du téléphone sont désactivées et  est affiché.

Signalisation des messages

Définit le type de signalisation pour les messages texte. Faites défiler jusqu'au niveau voulu et appuyez sur  (Valider).

Bip touches

Règle le volume du bip des touches. Faites défiler jusqu'au niveau voulu et appuyez sur  (Valider).

Bips d'avertissement

Configure le téléphone pour qu'il émette un bip de signalisation, par exemple lorsque la batterie est presque épuisée. Ce paramètre n'a aucun effet sur les sonneries liées à des services réseau.

Signalisation par vibration

Configure le téléphone pour qu'il vibre lorsque vous recevez un appel vocal ou un message texte. Vous pouvez aussi le configurer pour qu'il vibre d'abord, puis sonne.

La signalisation par vibration est désactivée lorsque le téléphone est connecté à un chargeur.

Graphique mode

Définit l'image qui s'affiche à l'écran en mode veille au bout d'un temps déterminé (temporisation).

Vous pouvez sélectionner les images proposées par le menu *Messages image*.

Faites défiler jusqu'à *Désactivé, Activé* (le graphique précédemment sélectionné est affiché), *Temporisation* ou *Graph. mode* et appuyez sur  (**Valider**).

Si vous avez sélectionné *Graph. mode*, le graphique actuellement sélectionné comme écran de veille est affiché. Pour le changer, faites défiler jusqu'au graphique voulu et appuyez sur  (*Utiliser*). Si vous avez sélectionné *Temporisation*, faites défiler jusqu'à la durée voulue et appuyez sur  (**Valider**).

L'utilisation d'une image animée comme écran de veille consomme de l'énergie et réduit donc la durée de fonctionnement du téléphone.

Renommer

Vous pouvez changer le nom du mode sélectionné. Cette fonction n'est pas disponible pour le mode *Général*.

Saisissez le nouveau nom (voir Écrire un texte, page 40) et appuyez sur  (**Valider**).

■ Recevoir un mode (nom, sonnerie et écran de veille du mode)

Lorsque vous recevez un mode, qui vous a été envoyé par un site Web par exemple, vous entendez le bip de signalisation de message et le texte associé s'affiche. Pour la disponibilité et la compatibilité de ces modes, contactez votre prestataire de services ou le fournisseur associé.

1. Appuyez sur  (**Options**) et sélectionnez *Détails* (pour consulter les détails du mode), *Sauvegarder* (pour ajouter le mode à la liste des modes), ou *Supprimer* (pour supprimer le mode).
2. Si vous avez sélectionné Détails, faites défiler jusqu'au paramètre voulu (nom, sonnerie et écran de veille du mode) et appuyez sur  pour le consulter ou l'entendre.

Si vous avez sélectionné Enregistrer, faites défiler jusqu'au mode que vous souhaitez remplacer par le nouveau et appuyez sur  (**Valider**).

17. Services WAP (Menu 13)

Dans ce menu, vous pouvez accéder à divers services WAP (Wireless Application Protocol) tels que banque, jeux en ligne et loisirs. Ces services sont spécialement conçus pour les téléphones mobiles et sont gérés par des prestataires de services WAP.



Pour accéder à ce menu : En mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'à **Services** et appuyez sur  (**Entrer**).



Remarque : Votre téléphone doit être allumé pour pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

Pour la disponibilité des services WAP et leurs tarifs, contactez votre opérateur réseau et/ou le prestataire de services WAP responsable du service qui vous intéresse. Les prestataires de services vous donneront également des instructions sur le mode d'emploi de leurs services.

Notez que les services WAP utilisent le langage WML (Wireless Mark-up Language) sur les pages WAP. Les pages Web utilisant le langage HTML (Hyper-Text Mark-up Language) ne peuvent être affichées sur votre téléphone.

■ Procédure simple d'accès et d'utilisation d'un service WAP

1. Procurez-vous les paramètres de connexion nécessaires pour accéder au service WAP que vous souhaitez utiliser.

Voir Configurer le téléphone pour un service WAP.

2. Enregistrez-les.
Voir Configurer le téléphone pour un service WAP. Voir aussi Régler les paramètres d'apparence des pages WAP, page 112.
3. Appelez le service WAP pour établir la connexion. Voir Se connecter à un service WAP, page 109.
4. Naviguez dans les pages du service WAP. Voir Parcourir les pages d'un service WAP, page 110.
5. Lorsque la consultation est terminée, coupez la connexion au service WAP. Voir Terminer une connexion WAP, page 112.

■ Configurer le téléphone pour un service WAP

Vous pouvez obtenir les paramètres de connexion sous forme de message texte auprès de votre opérateur réseau ou du prestataire de services proposant le service WAP qui vous intéresse. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services, ou visitez le site Web du Club Nokia (www.club.nokia.com).

Sinon, vous pouvez saisir ces paramètres manuellement. Pour les paramètres appropriés, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services. Les paramètres WAP peuvent être fournis, par exemple sur le site Web de l'opérateur réseau ou du prestataire de services.

Enregistrer les paramètres reçus sous forme de message texte

Lorsque vous recevez les paramètres de connexion sous forme de message, le texte *Paramètres service reçus* s'affiche.

- Pour enregistrer les paramètres reçus : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Enregistrer* et appuyez sur  (**Entrer**).

- Si vous voulez consulter les paramètres avant de les enregistrer : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Afficher** et appuyez sur  (**Entrer**).

Appuyez sur  (**Mémoriser**) pour enregistrer les paramètres ou sur  pour retourner à la liste d'options.

Saisir les paramètres de connexion manuellement

Pour les paramètres appropriés, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.

1. Dans le menu **Services**, faites défiler jusqu'à **Paramètres** et appuyez sur  (**Entrer**).
2. Appuyez sur  (**Entrer**) lorsque le texte **Param. connexion** s'affiche.
3. Faites défiler jusqu'au jeu de paramètres de connexion voulu et appuyez sur  (**Options**).

Un modèle est un ensemble de paramètres utilisés pour établir la connexion à un service WAP.

4. Faites défiler jusqu'à **Modification** et appuyez sur  (**Entrer**).
5. Faites défiler jusqu'à chacun des paramètres ci-dessous et appuyez sur  (**Entrer**). Définissez tous les paramètres requis, un par un.

- **Page d'accueil** : saisissez l'adresse de la page d'accueil du service WAP que vous souhaitez utiliser (appuyez sur  pour le point), puis appuyez sur  (**Valider**).
- **Type de connexion** : faites défiler jusqu'à **Continue** ou **Temporaire** et appuyez sur  (**Entrer**).
- **Sécurité connexion** : faites défiler jusqu'à **Avec** ou **Sans** et appuyez sur  (**Entrer**).

Lorsque la sécurité de connexion est activée, le téléphone essaie d'utiliser une connexion sécurisée avec le service WAP. Si aucune connexion sécurisée n'est disponible, la connexion ne sera pas établie. Si vous souhaitez vous connecter quand même, par connexion non sécurisée, choisissez la sécurité de connexion **Sans**.

- **Porteur** : faites défiler jusqu'à **USSD** ou **Données** et appuyez sur  (**Entrer**). Pour plus d'informations, notamment sur le tarif et la vitesse de connexion, contactez votre opérateur réseau ou votre prestataire de services.
 - **Code service** (affiché si la porteuse est USSD) : saisissez le code et appuyez sur  (**Valider**).
 - **Numéro service** (affiché si la porteuse est USSD) : saisissez le numéro de service et appuyez sur  (**Valider**).
 - **No appel serveur** (affiché si la porteuse est Données) : saisissez le numéro et appuyez sur  (**Valider**).
 - **Adresse IP** (affiché si la porteuse est Données) : saisissez l'adresse (appuyez sur  pour le point) et appuyez sur  (**Valider**).
 - **Type authentification** (affiché si la porteuse est Données) : faites défiler jusqu'à **Sécurisé** ou **Normal** et appuyez sur  (**Entrer**).
 - **Type d'appel données** (affiché si la porteuse est Données) : faites défiler jusqu'à **Analogue** ou **RNIS** et appuyez sur  (**Entrer**).
 - **Nom d'utilisateur** (affiché si la porteuse est Données) : saisissez le nom d'utilisateur (appuyez sur  pour le point) et appuyez sur  (**Valider**).
 - **Mot de passe** (affiché si la porteuse est Données) : saisissez le mot de passe et appuyez sur  (**Valider**).
6. Après avoir défini tous les paramètres requis, vous pouvez changer le nom du modèle. Appuyez sur , puis sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à **Renommer** et appuyez sur  (**Entrer**). Saisissez le nom et appuyez sur  (**Valider**).

Les paramètres sont maintenant enregistrés et vous pouvez vous connecter au service WAP. Voir Se connecter à un service WAP.

■ Se connecter à un service WAP

D'abord, activez les paramètres correspondant au service WAP que vous souhaitez utiliser.

Si vous souhaitez utiliser le même service WAP (auquel vous avez accédé par l'option [Accueil](#) du menu [Services](#)) que la dernière fois, il n'est pas nécessaire d'activer ses paramètres à nouveau.

Pour activer les paramètres :

1. Dans le menu [Services](#), faites défiler jusqu'à [Paramètres](#) et appuyez sur  ([Entrer](#)).
2. Faites défiler jusqu'à [Param. connexion](#) et appuyez sur  ([Entrer](#)).
3. Faites défiler jusqu'au jeu de paramètres voulu et appuyez sur  ([Options](#)).
4. Faites défiler jusqu'à [Activer](#) et appuyez sur  ([Entrer](#)).

Ensuite, connectez-vous au service WAP. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Ouvrez la page d'accueil du service WAP : dans le menu [Services](#), faites défiler jusqu'à [Accueil](#) et appuyez sur  ([Entrer](#)). ou
- Établissez la connexion en mode veille : Lorsqu'aucun caractère n'est saisi à l'écran, maintenez la touche  enfoncée. ou
- Sélectionnez le signet du service WAP : dans le menu [Services](#), faites défiler jusqu'à [Signets](#) et appuyez sur  ([Entrer](#)). Faites défiler jusqu'au signet voulu et appuyez sur  ([Options](#)). Faites défiler jusqu'à [Aller à](#) et appuyez sur  ([Entrer](#)).

Vérifiez que le jeu de paramètres de connexion actif peut être utilisé avec la page WAP à laquelle le signet fait référence. Si le signet ne fonctionne pas (dans ce cas [Vérifier param. service](#) pourrait s'afficher), changez le jeu de paramètres de connexion et réessayez. ou

- Entrez l'adresse du service WAP : dans le menu [Services](#), faites défiler jusqu'à [Aller à adresse](#) et appuyez sur  ([Entrer](#)). Saisissez l'adresse du service WAP (appuyez sur  pour les caractères spéciaux) et appuyez sur  ([Valider](#)).

Notez que l'ajout du préfixe `http://` devant l'adresse est inutile car celui-ci est ajouté automatiquement. Si vous utilisez un protocole autre que `http` (par ex. `ftp`), ajoutez le préfixe approprié.

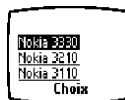
■ Parcourir les pages d'un service WAP

Une fois la connexion au service WAP établie, vous pouvez parcourir les pages WAP qu'il contient.

La fonction des touches du téléphone peut varier selon les services WAP. Suivez les texte de guidage apparaissant à l'écran. Pour plus d'informations, contactez votre prestataire de services WAP.

Règles générales d'utilisation des touches

- Utilisez  ou  pour parcourir la page WAP et mettre en surbrillance l'option souhaitée. L'option sera, par exemple, un texte souligné, c'est-à-dire un lien.
- Appuyez sur  ou  pour sélectionner l'option en surbrillance.
- Appuyez sur  pour retourner à la page WAP affichée précédemment.
- Maintenez enfoncée la touche  pour vous déconnecter du service WAP et terminer l'appel.
- Appuyez sur  ou  pour saisir des lettres et des chiffres et sur  pour saisir des caractères spéciaux.
- Appuyez sur  ([Options](#)) pour accéder aux options ci-dessous. Faites défiler jusqu'à l'option voulue et appuyez sur  ([Entrer](#)).



Accueil : vous ramène à la page d'accueil du service WAP.

Actualiser : rafraîchit la page WAP.

Sélectionner : sélectionne un lien ou toute autre option en surbrillance dans la page WAP.

Par apparence : vous pouvez renvoyer automatiquement le texte à la ligne et masquer les images de la page WAP. Pour plus de détails, voir Régler les paramètres d'apparence des pages WAP, page 112.

Signets : vous pouvez gérer des signets, par exemple enregistrer la page WAP courante sous forme de signet. Pour plus de détails, voir Enregistrer et gérer les signets, page 113.

Utiliser no : copie le numéro de la page WAP courante en vue de l'enregistrer ou de l'appeler, et termine l'appel. Si la page contient plusieurs numéros, vous pouvez sélectionner celui qui vous intéresse.

Aller à adresse : permet de se connecter à la page WAP voulue. Saisissez l'adresse WAP (appuyez sur  pour le point) et appuyez sur  (**Valider**).

Vider cache : vide la mémoire cache du téléphone (voir Vider la mémoire cache, page 114).

Infos sécurité : indique si la connexion est sécurisée.

Quitter : met fin à la navigation et termine l'appel.

Afficher image : vous pouvez faire défiler une image, animée ou non, qui ne peut être affichée entièrement à l'écran.  et  (ou  et ) font défiler l'image vers le haut ou le bas.  et  font défiler l'image vers la gauche ou la droite.

Appuyez sur  (**Options**) pour accéder aux options : **Image suivante**, **Image précédente** ou **Sauvegarder image**.

L'option **Sauvegarder image** vous permet d'enregistrer des images pour les utiliser dans des messages image ou comme écran de veille, et des images animées pour les utiliser comme écran de

veille. Si l'image à enregistrer est trop volumineuse pour les messages image ou l'écran de veille, déplacez le cadre affiché sur l'image afin de sélectionner la zone à enregistrer et appuyez sur  (**Entrer**). Notez qu'une image animée enregistrée depuis une page WAP ne peut être utilisée dans les messages image.

■ Terminer une connexion WAP

Lors de l'utilisation d'un service WAP : appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à *Quitter* et appuyez sur  (**Entrer**). Si le texte *Abandonner navigation?* est affiché, appuyez sur  (**Oui**). Le téléphone se déconnecte du service WAP et termine l'appel.

■ Régler les paramètres d'apparence des pages WAP

1. Dans le menu *Services*, faites défiler jusqu'à *Paramètres* et appuyez sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler jusqu'à *Paramètres apparence* et appuyez sur  (**Entrer**).
3. Faites défiler jusqu'à *Habillage texte* ou *Afficher images* et appuyez sur  (**Entrer**).
4. Sélectionnez *Activer* ou *Désactiver* pour *Habillage texte* et *Oui* ou *Non* pour *Afficher images*.

Lorsque l'option *Habillage texte* est défini sur *Activer*, le texte continue sur la ligne suivante s'il ne peut être affiché sur une seule ligne.

Lorsque l'option *Afficher images* est défini sur *Non*, les images contenues dans la page WAP ne sont pas affichées. Cela peut accélérer la navigation dans les pages WAP contenant beaucoup d'images.

■ Enregistrer et gérer les signets

Lorsqu'aucune connexion WAP n'est en cours

1. Dans le menu [Services](#), faites défiler jusqu'à [Signets](#) et appuyez sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler jusqu'au signet voulu et appuyez sur  (**Options**).

Si vous voulez enregistrer un nouveau signet, sélectionnez un signet quelconque.

3. Faites défiler jusqu'à l'une des options suivantes et appuyez sur  (**Entrer**).
 - [Ajouter signet](#) : permet de créer un nouveau signet sans établir de connexion à un service WAP. Saisissez l'adresse de la page WAP et appuyez sur  (**Valider**). Donnez un nom à la page WAP et appuyez sur  (**Valider**).
 - [Aller à](#) : établit la connexion à la page WAP associée au signet.
 - [Modification](#) : permet de modifier le signet sélectionné.
 - [Effacer](#) : permet de supprimer le signet sélectionné.
 - [Envoyer sign.](#) : permet d'envoyer le signet sélectionné sous forme de message texte à un autre téléphone.

Lorsqu'une connexion WAP est en cours

1. Appuyez sur  (**Options**), faites défiler jusqu'à [Signets](#) et appuyez sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler jusqu'au signet voulu et appuyez sur  (**Options**).

Si vous voulez enregistrer un nouveau signet, sélectionnez un signet quelconque.

3. Faites défiler jusqu'à l'une des options décrites ci-dessus et appuyez sur  (**Entrer**).

La fonction [Enreg. signet](#) permet d'enregistrer la page WAP courante sous forme de signet.

■ Vider la mémoire cache

Les informations ou les services auxquels vous accédez sont temporairement stockés dans la mémoire cache du téléphone.

Si vous avez accédé, ou tenté d'accéder, à des informations confidentielles nécessitant un mot de passe (compte en banque, par ex.), videz la mémoire cache du téléphone après chaque utilisation.

Pour vider la mémoire cache :

- Dans le menu [Services](#), faites défiler jusqu'à [Vider cache](#) et appuyez sur  ([Entrer](#)).

■ Connexion WAP et appel vocal en parallèle (si la porteuse est USSD)

Vous pouvez répondre à un appel vocal durant une connexion WAP si la porteuse est USSD. Vous pouvez également établir une connexion WAP durant un appel vocal.

Notez que la connexion WAP et la communication vocale en parallèle sont impossibles si la porteuse est Données.

Pour répondre à un appel durant une connexion WAP :

1. Appuyez sur  ([Répondre](#)) pour répondre à l'appel.

Vous pouvez continuer à naviguer dans les pages WAP durant l'appel.

2. Pour terminer l'appel sans clore la connexion WAP, appuyez sur  ([Options](#)) et sélectionnez [Abandon](#).

Pour clore l'appel et la connexion WAP, maintenez la touche  enfoncée.

Pour établir une connexion WAP durant un appel (si la porteuse dans le jeu de paramètres de connexion est USSD) :

1. Appuyez sur , puis sur  (**Options**) et sélectionnez **Services**.
2. Établissez votre connexion WAP et utilisez-la de la manière habituelle.

■ Certificats de sécurité

L'utilisation de certains services WAP tels que les services bancaires fait appel à un certificat de sécurité. L'utilisation du certificat permet d'optimiser la sécurité des connexions entre votre téléphone et la passerelle ou le serveur WAP, à condition que l'option **Sécurité connexion** soit définie sur **Avec**.

Vous pouvez télécharger le certificat depuis la page WAP si le service WAP gère les certificats de sécurité. Après le téléchargement, vous pouvez consulter le certificat, puis l'enregistrer ou le supprimer. Si vous enregistrez le certificat, il est ajouté à la liste des certificats dans le téléphone.

Vous n'aurez la certitude qu'une passerelle ou un serveur WAP est bien celle ou celui revendiqué qu'après comparaison de son identité au certificat correspondant dans le téléphone.

Une note apparaîtra sur le téléphone si l'identité de la passerelle ou du serveur WAP ne peut être vérifiée, si son certificat n'est pas authentique ou si vous ne détenez pas le bon certificat dans votre téléphone.

Pour consulter la liste des certificats de sécurité :

1. Dans le menu **Services**, faites défiler jusqu'à **Paramètres** et appuyez sur  (**Entrer**).
2. Faites défiler jusqu'à **Certificats sécurité** et appuyez sur  (**Entrer**).

Icône de sécurité

Si l'icône de sécurité () est affichée lors d'une connexion WAP, la transmission des données entre le téléphone et la passerelle ou le serveur WAP est cryptée et sécurisée. La passerelle ou le serveur WAP sont identifiés par le paramètre *Adresse IP* (si la porteuse est Données) ou *Numéro service* (si la porteuse est USSD) dans *Param. connexion*.

Cependant, l'icône de sécurité n'indique pas que la transmission des données entre la passerelle et le serveur de contenu (endroit où les ressources requises sont stockées) est sécurisée. La sécurisation de la transmission des données entre la passerelle et le serveur de contenu dépend du prestataire de services.

18. Services SIM (Menu 14)

En plus des fonctions disponibles sur le téléphone, votre carte SIM peut vous offrir d'autres services auxquels vous accédez par ce menu.



Pour accéder à ce menu : en mode veille, appuyez sur  (**Menu**), faites défiler jusqu'au Menu 14 et appuyez sur  (**Entrer**).

Ce menu n'apparaît que s'il est géré par votre carte SIM. Le nom et le contenu de ce menu dépendent entièrement des services disponibles.

Vous pouvez programmer votre téléphone afin qu'il fasse apparaître des messages de confirmation quand vous utilisez les services de la carte SIM. Voir Actions SIM confirmées, page 81.

Pour en savoir plus sur la disponibilité, les tarifs et l'utilisation des services SIM, contactez le fournisseur de votre carte SIM (opérateur réseau, prestataire de services ou autre distributeur).

L'accès à ces services peut comprendre l'envoi de messages texte (SMS) ou l'émission d'appels téléphoniques qui vous seront facturés.



Remarque : Votre téléphone doit être allumé pour pouvoir utiliser cette fonction. Ne mettez pas votre téléphone sous tension lorsque l'utilisation des téléphones cellulaires est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

19. Informations de référence

■ Envoyer des sonneries DTMF

Le téléphone peut envoyer des sonneries DTMF pour communiquer avec des répondeurs, des services de téléphonie informatisée, etc.

Faites votre appel de la manière habituelle. Appuyez sur  et  (**Options**) et sélectionnez *Envoyer DTMF*. Saisissez la chaîne DTMF, ou retrouvez-la dans le répertoire, et appuyez sur  (**Valider**).

■ Codes d'accès

Les codes d'accès ci-dessous sont destinés à empêcher l'utilisation du téléphone ou de la carte SIM à votre insu.

Les codes d'accès (sauf PUK et PUK2) peuvent être changés dans la fonction Changement des codes d'accès (voir page 62).

Code de sécurité

Le code de sécurité permet d'empêcher l'utilisation de votre téléphone à votre insu (voir Niveau de sécurité, page 84).

La valeur par défaut de ce code est 12345. Changez-le (voir Changement des codes d'accès, page 85) et configurez le téléphone pour qu'il le demande (voir Niveau de sécurité, page 84).

Gardez ce nouveau code secret en lieu sûr, séparément de votre téléphone.

Code PIN

Le code PIN (numéro d'identification personnel) protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Le code PIN est généralement fourni avec la carte SIM.

Lorsque la demande du code PIN est activée, ce code est demandé chaque fois que le téléphone est allumé (voir Demande du code PIN, page 82).

Si vous saisissez un code PIN incorrect trois fois de suite, la carte SIM est bloquée. Saisissez le code PUK et appuyez sur  (**Valider**). Saisissez un nouveau code PIN et appuyez sur  (**Valider**). Saisissez une deuxième fois le nouveau code et appuyez sur  (**Valider**).

Code PIN2

Ce code, fourni avec certaines cartes SIM, est nécessaire pour accéder à certaines fonctions, comme les compteurs d'unités téléphoniques. Ces fonctions sont disponibles seulement si votre carte SIM les gère.

Si vous saisissez un code PIN2 incorrect trois fois de suite, suivez les instructions données pour le code PIN mais en utilisant le code PUK2.

Code PUK

Le code PUK (clé personnelle de déblocage) est nécessaire pour changer un code PIN bloqué. Ce code est parfois fourni avec la carte SIM. Dans le cas contraire, contactez votre prestataire de services. Si vous perdez ce code, contactez votre prestataire de services.

Code PUK2

Le code PUK2, fourni avec certaines cartes SIM, est nécessaire pour changer un code PIN2 bloqué. Si vous perdez ce code, contactez votre prestataire de services.

Mot de passe de limitation

Ce mot de passe est nécessaire pour accéder à la fonction *Service de limitation d'appels* (voir page 82). Vous pouvez obtenir ce mot de passe auprès de votre prestataire de services.

■ Informations sur la batterie

Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable.

Le fonctionnement et la durée de vie de la batterie dépendent beaucoup de la façon dont vous entretenez celle-ci. Prenez soin de la batterie et suivez les consignes ci-dessous.

Charger et décharger la batterie

- Une batterie neuve n'est au maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois !
- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Lorsque la durée de fonctionnement (temps de conversation et d'attente) est sensiblement plus courte que la normale, vous devez acheter une nouvelle batterie.
- N'utilisez que des batteries agréées par le constructeur du téléphone et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs approuvés par le constructeur.
- Lorsqu'un chargeur n'est pas en cours d'utilisation, déconnectez-le de sa source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie connectée à un chargeur pendant plus d'une semaine, car la surcharge de la

batterie risque d'abrégier sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se vide au bout d'un certain temps.

- Pour obtenir des durées de fonctionnement correctes, déchargez la batterie NiMH de temps en temps en laissant votre téléphone allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne. N'essayez pas de décharger la batterie par un autre moyen.
- Les températures extrêmes affectent la capacité de la batterie à se charger : celle-ci peut nécessiter un refroidissement ou un réchauffement préalable.
- Lorsque la batterie est presque épuisée et qu'il ne reste plus que quelques minutes de communication possibles, un bip d'avertissement est émis et le message *Batterie faible* s'affiche brièvement. Lorsque le temps de communication possible est épuisé, le message *Charger batterie* s'affiche, un bip d'avertissement est émis et le téléphone s'éteint.

Utilisation des batteries

- N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue.
- N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé(e) ou épuisé(e).
- Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Un court-circuit accidentel peut se produire si, par exemple, vous avez une batterie de rechange dans votre poche ou dans un sac dans lequel (laquelle) un objet métallique (une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) provoque la connexion directe des pôles + et - de la batterie (les contacts métalliques situés à l'arrière). La mise en court-circuit des bornes risque d'endommager la batterie ou l'élément de connexion.
- Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C (59°F et 77°F). Un

téléphone utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances des batteries sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0°C (32°F).

Les performances des batteries NiMH sont particulièrement limitées à des températures inférieures à -10°C (14°F). Les performances des batteries Li-Ion sont particulièrement limitées à des températures inférieures à 0°C (32°F).

- Ne jetez pas les batteries au feu !



Les batteries doivent être recyclées ou jetées correctement. Elles ne doivent pas être jetées dans une poubelle quelconque !

Précautions d'utilisation et maintenance

Votre téléphone est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de remplir toutes les conditions de garantie et d'exploiter ce produit pendant des années. En utilisant votre téléphone, votre batterie, votre chargeur OU tout autre accessoire, veuillez respecter les conditions suivantes :

- Gardez l'appareil ainsi que tous ses composants et accessoires hors de portée des enfants.
- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risquent de se détériorer.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Une forte température risque d'abréger la vie des composants électroniques, d'endommager les batteries et de fausser ou fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsque le téléphone est en préchauffe (pour atteindre sa température normale), de l'humidité peut se former à l'intérieur du téléphone, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- Ne le faites pas tomber, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre appareil. Essayez-le à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau légèrement savonneuse.
- Ne le peignez pas. La peinture risque d'encrasser les composants de l'appareil et d'en empêcher le fonctionnement correct.

- Si le téléphone, la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche. Ce service vous conseillera et, si nécessaire, effectuera la réparation.

Informations importantes relatives à la sécurité

■ Sécurité relative à la circulation

N'utilisez pas de téléphone lorsque vous êtes au volant d'un véhicule. Si vous utilisez un téléphone de ce type, garez votre véhicule avant de converser à l'aide de votre téléphone. Placez toujours le téléphone dans son support ; ne le laissez pas sur le siège du passager ou dans un endroit d'où il pourrait tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

L'emploi d'un dispositif d'alarme permettant le fonctionnement des feux ou du klaxon d'un véhicule sur la voie publique n'est pas autorisé.

N'oubliez pas que la sécurité sur la route est toujours une priorité !

■ L'utilisation et son environnement

Veillez à toujours respecter la réglementation spécifique en vigueur dans le secteur où vous vous trouvez et éteignez toujours votre téléphone s'il vous est interdit de l'utiliser, ou s'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque.

Pour connecter le téléphone ou un accessoire à un autre appareil, consultez le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas d'appareils incompatibles.

Comme pour les autres équipements mobiles de transmission par fréquences radioélectriques, il est recommandé aux utilisateurs, pour un fonctionnement satisfaisant de leur équipement et pour la sécurité du personnel, de n'utiliser l'équipement que dans la position de fonctionnement normale (contre l'oreille).

■ Équipements électroniques

La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés des signaux de fréquences radioélectriques. Toutefois, certains équipements peuvent ne pas être protégés de ceux provenant de votre téléphone sans fil.

Pacemakers

Les constructeurs de pacemakers recommandent une distance de 20 cm (6 pouces) au minimum entre un téléphone sans fil portatif et un pacemaker pour éviter toute interférence possible avec le pacemaker. Ces indications sont conformes aux recherches indépendantes réalisées par le centre de recherche spécialisé dans la technologie sans fil (Wireless Technology Research) et aux recommandations qu'il prodigue.

Les personnes possédant des pacemakers :

- Doivent toujours garder le téléphone à une distance supérieure à 20 cm (6 pouces) de leur pacemaker lorsque le téléphone est allumé ;
- Ne doivent pas transporter le téléphone dans la poche d'une chemise ;
- Doivent utiliser l'oreille opposée au pacemaker pour éviter toute interférence ;
- Si vous pensez qu'une interférence peut se produire, éteignez immédiatement votre téléphone.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent entrer en interférence avec des appareils de correction auditive. Dans ce cas, veuillez consulter votre prestataire de service.

Autres appareils médicaux

Les équipements de transmission par fréquences radioélectriques, y compris les téléphones cellulaires, peuvent être en interférence avec des appareils médicaux mal protégés. Consultez un technicien ou le constructeur de l'appareil médical pour déterminer s'ils sont protégés correctement des signaux de fréquences radioélectriques externes ou si vous avez des questions.

Eteignez votre téléphone dans les centres de soins médicaux où des inscriptions en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sujets aux fréquences de signaux radioélectriques externes.

Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur (par exemple, les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à air bag).

N'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements qui ont été ajoutés à votre véhicule.

Installations avec inscriptions spécifiques

Eteignez votre téléphone dans toute installation où des inscriptions en interdisent l'utilisation.

■ Atmosphères potentiellement explosives

Eteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère est potentiellement explosive et respectez tous les signes et instructions. Des étincelles dans certaines zones peuvent provoquer une explosion ou le feu causant des blessures corporelles graves voire mortelles.

Il est recommandé aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils se trouvent dans une station-essence (station-service). Il leur est rappelé qu'ils doivent examiner attentivement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par fréquences radioélectriques dans les dépôts de carburant (zones de stockage et de distribution), dans les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs.

Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane), des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, par exemple le grain, la poussière, les poudres métalliques et toute autre zone où il vous est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule.

■ Véhicules

Seul le personnel habilité peut procéder à la maintenance du téléphone ou à son installation dans un véhicule. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'unité.

Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement téléphonique sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'air bag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'air bag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.

Eteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion. L'utilisation de téléphones sans fil dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones sans fil et peut être illégale.

En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.

■ Appels d'urgence



Important ! Ce téléphone, comme tout téléphone sans fil, fonctionne grâce aux signaux radioélectriques, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur et, de ce fait, ne peut pas garantir une connexion dans tous les cas. Aussi, vous ne devez pas compter uniquement sur un téléphone sans fil pour les communications de première importance (par exemple, les urgences médicales).

N'oubliez pas que, pour émettre ou recevoir un appel, le téléphone doit être sous tension et dans une zone de service dont la puissance de signal est suffisante. Les appels d'urgence risquent de ne pas être possibles sur tous les réseaux téléphoniques sans fil, ou lorsque certains services de réseau et/ou fonctions téléphoniques sont en cours d'utilisation. Vérifiez auprès des prestataires de service cellulaire les plus proches.

Pour émettre un appel d'urgence :

1. Si le téléphone est éteint, allumez-le.
Certains réseaux peuvent nécessiter l'insertion correcte d'une carte SIM valide dans le téléphone.
2. Pressez et maintenez enfoncée la touche  deux fois pendant quelques secondes pour que le téléphone soit prêt à fonctionner.
3. Entrez le numéro d'urgence correspondant à l'endroit où vous vous trouvez (par exemple, 112 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Ces numéros varient selon les endroits où vous vous trouvez.
4. Appuyez sur la touche  (**Appeler**).

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation (verrouillage du clavier, restriction d'appels, etc.), vous devez d'abord les désactiver pour pouvoir émettre un appel d'urgence. Consultez ce document et le prestataire de service cellulaire le plus proche de chez vous.

Lorsque vous émettez un appel d'urgence, n'oubliez pas d'indiquer toutes les informations nécessaires de façon aussi précise que possible. Sachez que votre téléphone sans fil peut constituer le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Aussi, n'interrompez pas l'appel avant d'en avoir reçu l'autorisation.

INDEX

A

À consulter	60
À envoyer	61
Accessoires	
kit oreillette (HDC-5)	56
kit véhicule mains libres (PPH-1)	31
accessories	
handsfree car kit (PPH-1)	80
headset (HDC-5)	80
Affichage info cellule	80
Allumer ou éteindre le téléphone	19, 27
Annuler un appel	31
Appel abrégé	34, 54
Appel, limiter	82
Appeler	31
pendant un appel	34
Appels	
annuler	31
appel abrégé	34, 78
appeler	31
appeler à l'aide du répertoire	33, 50
appels d'urgence	128
appels internationaux	31

limiter	82
numéros de service	50
numérotation vocale	54
passer un nouvel appel en cours de communication	34
permuter deux appels	34, 36
recevoir	35
renvoyer	35, 86
répondre	35
répondre à un appel en cours de communication	36
terminer	31
Appels autorisés	83
Appels d'urgence	16, 128
Appels en absence	70
Voir aussi Journal des appels	
Appels internationaux	31
enregistrer l'indicatif international ..	39
Appels reçus	70
Voir aussi Journal des appels	

B

Batteries	
charger	26, 120

C

décharger	120
replacer	26
retirer	24, 29
témoin de charge	21
utilisation	120, 121
Binettes	63
Bips d'indication	73, 76, 102
Bips des jeux	73, 88
Boîte vocale	
enregistrer un numéro de téléphone	66
renvoyer des appels	86
Calculatrice	91
Caractères spéciaux	43
Carte de visite. Voir Envoyer nom et	
numéro à un autre téléphone	
Carte SIM	
insérer	24
utilisation	24
Carte SIM prépayée	72
Changer les façades	28
Charger une batterie	26, 120
Chronomètre	97
témoin d'affichage	22

Clavier	
présentation	19
sonneries	73, 76, 102
verrouillage	22, 37
Code de sécurité	17, 118
demande	84
invite	27
Code PIN	119
demande	82
invite	27
Code PIN2	119
Code PUK	119
Code PUK2	120
Codes d'accès	
modifier	85
Voir aussi Code PIN, Code PIN2, Code	
PUK, Code PUK2 et Code de sécurité	
Composer une sonnerie	74
Compteur de temporisation	98
témoin d'affichage	23
Configuration initiale	85
Conversation	60, 67
Convertir des devises	92
en mode veille	93
Copier un nom et un numéro	51

Couper le micro	32
Coût des appels	71
limiter	71
sélectionner des unités	72
Curseur, déplacer	20

D

Décharger une batterie	120
Décrochage automatique	80
Déplacer le curseur	20
Déplacer un nom et un numéro	51
Derniers numéros composés	32, 70
Voir aussi Journal des appels	
Devises, convertir	92
Durée d'appel	71

E

Éclairage	81
éclairer temporairement	19
Écouter les messages vocaux	36
Écran de veille	77, 103
Écran, effacer	20
Écrire	
messages texte	58
noms dans le répertoire	39
rappels	94
texte d'accueil	80

utilisation de la saisie de texte	
habituelle	43
utilisation de la saisie de	
texte intuitive	40
utiliser saisie de texte habituelle	40
utiliser saisie de texte intuitive	40
Éditeur de commande de services	66
Effacer	
caractère	20
messages texte	60
numéro à l'écran	39
numéros de téléphone enregistrés	
automatiquement	70
Effacer l'écran	20, 44
Enregistrer un nom et un numéro	
de téléphone dans le répertoire	39, 51
Entrer des lettres	19, 39
utilisation de la saisie de texte	
habituelle	43
utilisation de la saisie de	
texte intuitive	40
utiliser saisie de texte habituelle	40
Entrer des numéros	19
Envoyer	
demandes de commande	66

messages texte	58	H	handsfree car kit (PPH-1)	80
nom et numéro à un autre			Horloge	
téléphone	52		afficher ou non	97
Envoyer des sonneries DTMF	118		choisir le format horaire	97
Espaces, insérer	43		mise à jour en fonction du fuseau	
F			horaire	99
Façades, changer	28	I		
Fonctions de menu			Instructions relatives à la sécurité .15, 125	
accéder	45	J		
liste des	47		Jeux	88
quitter	46		Journal	69
Fonctions mémoire. Voir Répertoire		K		
Formats des messages	64		Kit oreillette (HDC-5)	37, 80
Fuseau horaire. Voir Mise à jour			utilisation avec la numérotation	
automatique de date et heure			vocale	56
G			Kit véhicule mains libres (PPH-1)	80
Gestion du temps		L		
chronomètre	97		L'utilisation et son environnement	125
compteur de temporisation	98		Langue des textes affichés	80
rappels	94		Lettres	
réveil	96		entrer	40
Graphiques de mode	73		majuscules ou minuscules	41, 44
Groupes limités	83		Ligne téléphonique	
témoin d'affichage	22			
Guide rapide	3			

sélectionner	79
témoin d'affichage	22
Limitation des appels	
mot de passe	120
Limiter des appels	82
Lire les messages texte	60

M

Majuscules ou minuscules	
changer	41, 44
MCN. Voir Affichage info cellule.	
Mémoire, sélectionner	53
Messages image	61
Messages SMS. Voir Messages texte	
Messages texte	
accusés de réception	65
afficher	61
binettes	63
écrire	58
effacer	60
enregistrer	58
envoyer	58
formats des messages	64
lire	60
modèles	63, 64
numéro du centre de messages	64
paramètres	63
période de validité	64
répondre	60
témoin d'affichage	22
Messages texte reçus	60
Messages vocaux	
écouter	36
Voir aussi Boîte vocale	
Micro, couper	32
Mise à jour automatique de date	
et heure	99
Mise en attente	79
Mode attente. Voir Mode veille	
Mode numérique, témoin d'affichage	44
Mode silencieux	22
Mode veille	21
convertir des devises	93
témoins d'affichage	21
Modèles	63
Modes	100
activer	100
modifier	101
paramètres	73, 101
renommer	103

N

sélectionner en mode veille ou dans un menu	19
Modifier un nom et un numéro de téléphone enregistrés dans le répertoire	51
Montrer votre numéro à votre interlocuteur	79
Niveau de sécurité	84
Noms et numéros dans le répertoire envoyer à un autre téléphone	52
Noms et numéros de téléphone enregistrer	51
Noms et numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire afficher	20
appeler à l'aide de	33
définir le type d'affichage	53
effacer	51
enregistrer	39
modifier	51
sélectionner la mémoire	53
vérifier l'espace de stockage	53
Noms et numéros enregistrés dans le répertoire	

P

copier	51
déplacer	51
Numéro du centre de messages	64
Numéros composés	20
Numéros de service, appeler	50
Numéros de téléphone enregistrés automatiquement. Voir Journal des appels, Appels composés, Appels reçus, Appels en absence.	
Numéros, effacer un numéro à l'écran ..	39
Numérotation vocale	54
appeler à l'aide de	56
associer un identificateur vocal à un nom et un numéro de téléphone	55
utilisation du kit oreillette HDC-5 ...	56
Paramètres	78
paramètres d'appel	78
paramètres de sécurité	81
paramètres du téléphone	80
rétablir	85
Paramètres de sécurité	
appels autorisés	83
code PIN	119
code PIN2	119

Q

R

code PUK	119	Recevoir un nom et un numéro de téléphone	52
code PUK2	120	Recevoir une sonnerie	76
demande du code de sécurité . 84, 118		Recherche rapide	33, 37, 39
demande du code PIN	82	Réglage de la date	97
groupes limités	83	Rejeter un appel	20, 35
limitation d'appels	82	Renommer un mode	103
mot de passe de limitation		Renvoi d'appel	35
des appels	120	témoin d'affichage	22, 87
niveau de sécurité	84	renvoi d'appel.	86
Paramètres du coût des appels	71	Renvoyer des appels	35, 86
Paramètres du téléphone	80	Renvoyer un appel	35
Paramètres par défaut, rétablir	85	Répertoire	
Parcourir les menus et les paramètres ...	20	accéder	50
Précautions d'utilisation		pendant un appel	50
et maintenance	123	appeler à l'aide de	33, 50
Puissance du signal	21	copier un nom et un numéro	51
Quitter les fonctions de menu	20	définir le type d'affichage pour les noms et numéros du répertoire	53
Rappel automatique	78	déplacer un nom et un numéro	51
Rappeler un numéro	32	effacer un nom et un numéro de téléphone du répertoire	51
Rappels	94	enregistrer un nom et un numéro de téléphone	39, 51
Recevoir un appel	35		
pendant un appel	36		

S

envoyer nom et numéro à un	
autre téléphone	52
modifier un nom et un numéro de	
téléphone	51
retrouver les noms et numéros de	
téléphone	50
sélectionner la mémoire pour les	
noms et numéros de téléphone	53
utilisation	50
vérifier l'espace libre	53
Répondre à un appel	35
décrochage automatique	80
pendant un appel	36
Réseau	
sélectionner	81
Restriction des appels. Voir Limitation	
d'appels	
Rétablir la configuration initiale	85
Rétablir les paramètres par défaut. Voir	
Rétablir la configuration initiale	
Retrouver les noms et numéros de	
téléphone du répertoire	20, 50
recherche rapide	33, 37, 39
Réveil	96
témoin d'affichage	22

Saisie de texte habituelle	43
témoin d'affichage	43
Saisie de texte intuitive	40
choisir un dictionnaire	42
désactiver	43
témoin d'affichage	40
Saisie habituelle	40
Saisie intuitive	40
Sécurité relative à la circulation	125
Service d'informations	65
Services	
services SIM	117
Services réseau	
éditeur de commande	66
Services SIM	117
Signalisation des appels	73, 102
Signalisation des messages	76, 102
Signalisation par vibration	73, 76, 103
Signes de ponctuation	43
Sonneries	73
bip touches	76, 102
bips d'indication	76, 102
bips des jeux	88
signalisation des messages	76, 102

T

types de sonnerie	73, 101
Voir aussi Modes	
Sonneries DTMF	
envoyer	118
Témoin de charge	21
Témoins d'affichage	21
chronomètre	22
compteur de temporisation	23
groupes limités	22
ligne 2 utilisée	22
lire les messages texte	60
majuscules ou minuscules	41, 44
messages texte reçus	22
mode numérique	44
mode silencieux	22
renvoi d'appel	22
réveil	22
saisie de texte habituelle	43
saisie de texte intuitive	40
verrouillage du clavier	22
Temps de communication prépayé.	
Voir Carte SIM prépayée	

Terminer un appel	31
Texte d'accueil	80
Touche Effacer/Quitter	20
effacer l'écran	44
effacer un caractère	44
effacer un numéro à l'écran	39
quitter une fonction de menu	46
rejeter un appel	35
Touche Marche/Arrêt	19
Touche Nokia Navi	20, 21
Touches de défilement	20
Touches numériques	19
Types de sonnerie	73, 101
choisir pour un numéro spécifique ..	51
créer	74
silence	22

U

Utilisation en mains libres	31
-----------------------------------	----

V

Verrouiller le clavier	22, 37
Volume de l'écouteur	20, 32
Volume de sonnerie	73, 102

GARANTIE DE FABRICATION LIMITEE

PARTIE DE LA REGION EUROPE ET AFRIQUE

La présente garantie limitée s'applique dans une partie de la Région Europe et Afrique de Nokia Mobile Phones sauf là où une garantie locale existe. Nokia Mobile Phones Ltd (« Nokia ») garantit que ce produit NOKIA (« Produit ») est, au moment de son achat originel, libre de tout vice de matériaux, de conception et de fabrication sous réserve des dispositions et conditions suivantes :

1. La présente garantie limitée est donnée à l'acheteur final du Produit (« Client »). Elle n'exclut pas et ne limite pas i) les droits du Client impérativement prévus par la loi ou ii) tout droit du Client vis-à-vis du vendeur/distributeur du Produit.
2. La période de garantie est de douze (12) mois à partir de la date à laquelle le premier Client a acheté le Produit. En cas d'achat ultérieur ou de changement de propriétaire/ utilisateur, cette période de garantie se poursuivra pendant ce qui reste de la période de douze (12) mois et ne sera pas affectée.
3. Pendant la période de garantie, Nokia ou sa société de service après-vente autorisée réparera ou remplacera, à la seule discrétion de Nokia, les Produits défectueux. Nokia restituera au Client le Produit réparé ou un autre Produit en bon état de fonctionnement. Toutes les pièces ou autre matériel qui ont été échangés deviendront la propriété de Nokia. La présente garantie limitée n'est valable et exécutoire que dans les pays suivants : la Bosnie, la Bulgarie, la Croatie, Chypre, la République Tchèque, tout pays membre de l'Union Européenne, l'Estonie, la Hongrie, l'Islande, Israël, la Lituanie, la Lettonie, la Macédoine, Malte, la Norvège, la Pologne, la Roumanie, la Slovaquie, la Slovénie, la Suisse et la Turquie.
4. La période de garantie d'un Produit réparé ou remplacé ne sera ni prolongée, ni renouvelée.
5. Cette garantie limitée ne couvre pas les étuis décorés ou d'autres pièces personnalisées similaires. Dans tous les cas qui nécessitent l'ouverture ou la fermeture d'une clé d'opérateur SIM, Nokia dirigera d'abord le Client vers un tel opérateur pour l'ouverture ou la fermeture de la clé d'opérateur SIM avant de réparer ou de remplacer le Produit.
6. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux détériorations dues à l'usure et à l'usage normaux. Cette garantie limitée ne s'appliquera pas non plus lorsque :
 - i. le vice a été causé par le fait que le Produit a été soumis à : une utilisation en contradiction avec le manuel d'utilisation, un traitement brusque, une exposition à l'humidité ou à des conditions thermiques ou d'environnement extrêmes ou à des changements rapides de ces conditions, la corrosion, l'oxydation, des modifications ou des connexions non autorisées, des ouvertures ou des réparations non autorisées, des réparations avec des pièces de rechange non autorisées, une mauvaise utilisation, une installation erronée, un accident, des forces de la nature, le contact avec de la

- nourriture ou du liquide, l'action de produits chimiques et autres actes raisonnablement hors du contrôle de Nokia (y compris mais sans y être limité, les déficiences dans les consommables, tels que les batteries qui, par nature, ont une durée de vie réduite, et le bris ou l'endommagement d'antennes) sauf si le vice a été directement causé par des vices de matériaux, de conception ou de fabrication ;
- ii. Nokia ou sa société de service après-vente autorisée n'a pas été informé par le Client du vice dans les trente (30) jours suivant l'apparition du vice pendant la période de garantie ;
 - iii. le Produit n'a pas été rapporté à Nokia ou à sa société de service après-vente autorisée dans les trente (30) jours suivant l'apparition du vice pendant la période de garantie ;
 - iv. le numéro de série du Produit, le code-date accessoire ou le numéro IMEI a été supprimé, effacé, abîmé, altéré ou n'est plus lisible ;
 - v. le vice résulte d'un défaut de fonctionnement du réseau cellulaire ;
 - vi. le vice résulte du fait que le Produit a été utilisé avec ou connecté à un accessoire qui n'est pas fabriqué et fourni par Nokia ou utilisé d'une manière autre que celle voulue ;
 - vii. le vice résulte du fait que la pile a été court-circuitée ou les joints du boîtier de la pile ou des éléments de la pile ont été cassés ou permettent d'établir qu'ils ont été altérés ou que la pile a été utilisée dans un équipement autre que ceux pour lesquels elle a été prévue ; ou
 - viii. les logiciels du Produit doivent être améliorés en raison de changements dans les paramètres du réseau cellulaire.
7. Afin de pouvoir se prévaloir de la présente garantie limitée, le Client devra présenter soit i) une carte de garantie originale, lisible et exempte de modifications indiquant clairement le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de produit et l'IMEI ou un autre numéro de série ou alternativement ii) une quittance d'achat lisible et exempte de modifications contenant les mêmes informations, si une telle quittance d'achat est présentée au vendeur/distributeur du Produit.
8. La présente garantie limitée constitue le seul et unique recours du Client contre Nokia et la seule et exclusive responsabilité de Nokia à l'égard du Client pour les vices et dysfonctionnements du Produit. La présente garantie limitée remplace toute autre garantie ou responsabilité, qu'elle soit orale, écrite, légale (dans la mesure où elle n'est pas impérative), contractuelle, quasi-délictuelle ou autre. Nokia n'est pas responsable pour tout dommage, coût ou dépense incident, consécutif ou indirect. Nokia n'est pas responsable non plus pour tout dommage, coût ou dépense direct au cas où le Client est une entité juridique.
9. Toute modification ou amendement de la présente garantie limitée requiert l'accord préalable et écrit de Nokia.

■ CARTE DE GARANTIE

A REMPLIR EN MAJUSCULES

Nom de l'acheteur :

Adresse :

Pays :

Téléphone :

Date d'achat (jj/mm/aa) : |_|_|/|_|_|/|_|_|

Type Produit (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) : |_|_|_|-|_|_|_|

Modèle Produit (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) : |_|_|_|_|

Numéro de série du téléphone (pour les téléphones étiquette type en dessous de la batterie) :

|_|_|_|_|_|/|_|_|/|_|_|_|_|_|_|/|_|

Lieu d'achat :

Nom Magasin :

Adresse Magasin :

Tampon

